

## Noteikumi

### BMW Connected Drive

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 4. jūnijs; versija: izdevums 11/24

#### 1. BMW Digitālo pakalpojumu un BMW Connected Drive līgums

1.1 Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Inchcape Motors Latvia" (ar reģistrācijas numuru 40003073379; ar juridisko adresi Skanstes iela 4A, Rīga, LV-1013, Latvija; kas reģistrēta Latvijas Republikas Uzņēmuma reģistrā), +37167828600; office@inchcape.lv (turpmāk tekstā "BMW"), sniedz klientam ar transportlīdzekli saistītu informāciju, palīgpakalpojumus un papildu funkciju (turpmāk tekstā – "Pakalpojumi") pagaidu vai pastāvīgu aktivizēšanu ar nosaukumu "BMW ConnectedDrive" saskaņā ar šiem vispārīgajiem darījumu un lietošanas noteikumiem (turpmāk tekstā "Noteikumi").

1.2 Lai padarītu Pakalpojumus pieejamus klientam, ir jānoslēdz BMW ConnectedDrive līgums starp klientu un BMW. BMW ConnectedDrive līgums ir pamatlīgums starp BMW un klientu un nodrošina klientam bez papildu samaksas piekļuvi BMW digitālajiem pamatpakalpojumiem (standarta aprīkojumam) (turpmāk tekstā – "Pamatpakalpojumi"), kā norādīts attiecīgā BMW automobiļa (turpmāk tekstā – "Transportlīdzeklis") aprīkojuma sarakstā.

Papildu pakalpojumus saskaņā ar BMW ConnectedDrive līgumu var rezervēt (atkarībā no izvēlēta Transportlīdzekļa aprīkojuma), iegādājoties Transportlīdzekli vai pēc tam, izmantojot BMW Connected Drive tiešsaistes veikalu vai BMW Connected Drive veikalu transportlīdzeklī (turpmāk tekstā kopā — "BMW veikals"). Lai veiktu nākamo pirkumu, BMW ConnectedDrive klientu portālā ("My BMW portāls") ir jāizveido BMW ID un attiecīgais Transportlīdzeklis jāpiesaista šim BMW ID (papildinformāciju skatiet sadaļā "My BMW portāls un BMW veikals").

1.3 Ja klients pasūta Transportlīdzekli no pārdevēja (BMW pilnvarotais izplatītājs vai BMW meitasuzņēmums) ar konkrētam Pakalpojumam nepieciešamo standarta vai papildu aprīkojumu, pārdevējs tajā pašā laikā piegādā BMW piedāvājumu noslēgt BMW ConnectedDrive līgumu par Pakalpojumu izmantošanu, lai klients varētu to apstiprināt.

a) Ja kāds Pakalpojums ir daļa no jaunā Transportlīdzekļa standarta aprīkojuma, BMW ConnectedDrive līgums starp klientu un BMW stājas spēkā vienlaicīgi ar jaunā Transportlīdzekļa pirkuma līgumu starp klientu un pārdevēju.

b) Ja visi Pakalpojumi ir tikai daļa no jaunā Transportlīdzekļa papildu (izvēles) aprīkojuma, BMW ConnectedDrive līgums starp klientu un BMW stājas spēkā, kad BMW aktivizē pirmo Pakalpojumu pēc jaunā Transportlīdzekļa pirmās reģistrācijas.

1.4. Klients papildus pasūtījuma apstiprinājumam saņem paziņojumu par piekrišanu attiecībā uz Pakalpojumiem, kas rezervēti kopā ar Transportlīdzekļa pirkumu. Par Pakalpojumiem, kas rezervēti BMW veikalā, Klients saņem atsevišķu paziņojumu par piekrišanu. Ja klients nesaņem skaidru piekrišanas paziņojumu, piekrišana tiek dota, aktivizējot attiecīgo Pakalpojumu.

- 1.5. Klients Transportlīdzeklī uzstādīto SIM karti jebkurā laikā var deaktivizēt ar pilnvarota BMW dīlera, BMW meitasuzņēmuma vai pilnvarotas BMW darbnīcas palīdzību. SIM kartes deaktivizēšana atspējo visus Pakalpojumus, izņemot tikai likumā noteiktās funkcijas un datu pārsūtīšanu (kā norādīts tālāk).
- a) Ja klients pieprasa šādu SIM kartes deaktivizēšanu pirms jaunā Transportlīdzekļa nodošanas, tas tiek atzīts par atkāpšanos no noslēgtā BMW ConnectedDrive līguma.
  - b) SIM karti nav iespējams pilnībā deaktivizēt Transportlīdzekļos, kas aprīkoti ar tipa apstiprinājumā iekļautajām funkcijām, kuru iekļaušana komplektācijā ir noteikta tiesību aktos, piemēram, Eiropas vienotā neatliekamās palīdzības dienestu numura izsaukšana ("ES eCall") vai attiecīgo elektronisko karšu datu nodrošināšanai. Tas neietekmē atkāpšanos no BMW ConnectedDrive līguma. Ja klients pieprasa SIM kartes deaktivizēšanu pēc jaunā Transportlīdzekļa nodošanas, BMW ConnectedDrive līguma un tā Pakalpojumu izbeigšanu nosaka sadaļa "BMW ConnectedDrive līguma un Pakalpojumu ilgums un izbeigšana".
  - c) SIM kartes deaktivizēšana automātiski neatspējo jau aktivizēto funkciju darbību, kā aprakstīts sadaļas "Pakalpojumu apraksts un pieejamība" otrajā apakšsadaļā. Ja kādai šādas funkcijas daļai ir nepieciešams tiešsaistes datu savienojums, pēc SIM kartes deaktivizēšanas šī daļa vairs nebūs pieejama.
- 1.6. Atteikuma tiesības kā patērētājam skatiet sadaļā "Atteikuma tiesības patērētājiem".

## **2. My BMW portāls un BMW veikals**

- 2.1 BMW nodrošina klientu arī ar My BMW portālu un BMW veikalu bez maksas saskaņā ar šiem Noteikumiem.
- 2.2 Lai izmantotu My BMW portālu un BMW veikalu, klientam ir jāizveido BMW ID.
- 2.3 Izmantojot My BMW portālu, klients var apskatīt savam Transportlīdzeklim aktivizēto Pakalpojumu statusu un pārvaldīt tos. Šim nolūkam klienta BMW ID ir jāsaista ar attiecīgo Transportlīdzekli, pārsūtot transportlīdzekļa identifikācijas numuru un atsevišķi izvēlamas identifikācijas funkcijas uz BMW, izmantojot My BMW portālu.
- 2.4 Lai iegādātos vai pagarinātu Pakalpojumus BMW veikalā, ir nepieciešams BMW ConnectedDrive līgums, klienta reģistrācija My BMW portālā, saikne starp attiecīgo Transportlīdzekli un tā BMW ID, kā arī ir jāsniedz adrese un maksājumu dati.

## **3. Pakalpojumu apraksts un pieejamība**

- 3.1 Atsevišķu Pakalpojumu apjoms, to noteikumi un pieejamība ir detalizēti aprakstīti rezervācijas procesa laikā un šo Noteikumu pielikumā (turpmāk tekstā "Pakalpojumu apraksti"). BMW piedāvā arī dažus Pakalpojumus, kas apvienoti abonementu veidā. Rezervēšanas procesā BMW parāda Pakalpojumu izmaksas vai nu atsevišķam Pakalpojumam, vai vairākiem Pakalpojumiem kopā.
- 3.2 Ciktāl Pakalpojumam nepieciešama pagaidu vai pastāvīga papildu funkcijas aktivizēšana, klientam tiks piešķirts kods attiecīgās funkcijas aktivizēšanai. Šādas funkcijas darbībai ir nepieciešama Transportlīdzekļa attiecīgās aparatūras un programmatūras pareiza darbība, uz ko šāds Pakalpojums neattiecas.
- 3.3 Atkarībā no Transportlīdzekļa paaudzes, iespējams, Transportlīdzeklī būs jāpiesakās ar BMW ID, lai saņemtu pilnu attiecīgo Pakalpojumu funkciju klāstu; informācija par to ir norādīta attiecīgajos Pakalpojumu aprakstos,

kas piemērojami šāda Pakalpojuma iegādes brīdī.

- 3.4 Pakalpojumi tiek sniegti, izmantojot tiešsaistes datu savienojumu, kas iespējots ar Transportlīdzeklī uzstādītu SIM karti, un ir atkarīgi no uzstādītās SIM kartes mobilā tīkla funkcionalitātes un darbības. Dažiem Pakalpojumiem tiešsaistes datu savienojums ir nepieciešams pastāvīgi, citiem Pakalpojumiem – tikai īslaicīgi (piemēram, aktivizācijas koda pārsūtīšanai). Tādēļ Pakalpojumi dažos gadījumos ir telpiski ierobežoti ar attiecīgā tīkla radiostaciju uztveršanas un pārraidīšanas spējām. Attiecīgi Pakalpojumus var ietekmēt arī fiziski šķēršļi, piemēram, atmosfēras apstākļi, topogrāfiskās iezīmes, Transportlīdzekļa atrašanās vieta un šķēršļi, piemēram, tilti un ēkas. BMW pēc saviem ieskatiem var mainīt uzstādītās SIM kartes mobilo sakaru tīkla operatoru, tiešsaistē nodrošinot nepieciešamās konfigurācijas.
- 3.5 Pakalpojumu darbības traucējumus var izraisīt nepārvaramas varas apstākļi, ietverot streikus, lokautus un oficiālus rīkojumus, kā arī tehniski un citi pasākumi, kas ir nepieciešami, tostarp BMW, satiksmes datu piegādātāju vai tīkla operatoru telpās, lai nodrošinātu pakalpojumu (piemēram, apkopes, remonta, ar sistēmu saistītu programmatūras atjauninājumu vai paplašinājumu) pienācīgu darbību vai uzlabošanu. Pakalpojumu darbības traucējumus var izraisīt arī īslaicīgs kapacitātes trūkums, kas radies pakalpojumu maksimālās slodzes vai trešo personu telekomunikāciju sistēmu darbības traucējumu dēļ, kā arī pastāvīgas izmaiņas telekomunikāciju tīklos un sistēmās (tostarp tīkla darbības pārtraukšana). Ciktāl BMW spēj attiecīgo kļūdu kontrolēt, BMW dara visu iespējamo, lai labotu šādas kļūdas un visas kļūdas, ko izraisījusi programmatūras nepareiza darbība, kas attiecas uz klienta automobili glabāto pakalpojumu (tā dēvētās blusas), vai lai bez liekas kavēšanās šādas kļūdas novērstu. Tādas pakalpojuma apturēšanas vai tā kvalitātes pasliktināšanās gadījumā, kas ir attiecināma uz BMW, klients var pieprasīt no BMW kompensāciju par konkrēto pakalpojumu proporcionāli laikam. Ja pakalpojuma apturēšana vai tā kvalitātes pasliktināšanās nav attiecināma uz BMW, BMW neuzņemas atbildību. Lai labotu kļūdas pakalpojumā, BMW ir tiesības veikt pielāgojumus (piemēram, programmatūras konfigurācijas pielāgošanu) ar attālo piekļuvi automobiļa programmatūrai (turpmāk "Attāla darbība"), ja ir izpildīti visi šie nosacījumi:
- a) kļūdas novēršana negatīvi neietekmē klienta Transportlīdzekļa ekspluatācijas drošību;
  - b) paredzams, ka Attāla darbība neatgriezeniski novērsīs klienta Transportlīdzekļa darbības traucējumus;
  - c) Attālas darbības veiktās izmaiņas attiecas tikai uz kļūdas novēršanu (lai gan pēc kļūdu novēršanas var būt automātiski atjauninājumi, kas iepriekš jāveic apstākļos bez kļūdām); un
  - d) paredzams, ka Attāla darbība neradīs klientam nepamatotus traucējumus (piemēram, ilgāka termiņa kļūmes vairāk nekā 10 (desmit) minūtes pēc katra Attālinās darbības mēģinājuma, citu Pakalpojumu darbības pārtraukumi, pat citu transportlīdzekļu funkciju īslaicīgas kļūmes vai klienta personisko iestatījumu vai datu zudumi).
- 3.6 Ņemot vērā iepriekšējā apakšsadaļā izklāstītos nosacījumus, BMW ir tiesīgs veikt arī Attālas darbības, lai ievērotu tiesību aktus, novērstu Transportlīdzeklī glabātās programmatūras darbības traucējumus un novērstu drošības nepilnības.
- 3.7 Ja Attāla darbība tehnisku iemeslu dēļ nav praktiski iespējama, jo īpaši nepietiekama mobilo datu savienojuma dēļ vai transportlīdzekļa pagaidu apstākļu dēļ (piemēram, transportlīdzekļa stāvokļi, kas nav piemēroti attiecīgajai Attālaļai darbībai, piemēram, novietošana/dzīvošana/braukšana; Transportlīdzekļa bloķēšana/atbloķēšana Attālas darbības laikā; ES eCall uzsākšana), BMW ir tiesības atkārtot Attālo darbību.
- 3.8 Ar Transportlīdzekļa centrālā informācijas displeja palīdzību BMW var klientam norādīt, ka ir pieejami Attālie programmatūras jauninājumi (programmatūru atjaunināšana bezvadu ceļā) un nepieciešams klienta

apstiprinājums šī jauninājuma instalēšanai, izmantojot centrālo informācijas displeju. Atsevišķi Pakalpojumi var nedarboties vai darboties ierobežoti līdz brīdim, kad klients uzinstalē norādītos Attālos programmatūras jauninājumus. Informācija par attiecīgajiem jauninājumiem tiek sniegta klientam kā daļa no paziņojuma par to pieejamību.

#### **4. Pakalpojumu izmantošana**

- 4.1 Klients nedrīkst izmantot Pakalpojumus nelikumīgiem mērķiem un nodrošinās, ka to nedara arī trešās personas. Klientam nav tiesību nodot Pakalpojumu izmantošanas laikā saņemtos datus un informāciju trešajām personām komerciālos nolūkos vai tos tālāk apstrādāt.
- 4.2 Klients sedz Pakalpojumu nepareizas izmantošanas izmaksas (piemēram, avārijas izsaukums).
- 4.3 BMW ConnectedDrive līgums starp BMW un klientu, kā arī klienta rezervētie Pakalpojumi ir saistīti ar Transportlīdzekli, un tos nevar pārnest vai izmantot citā transportlīdzeklī.

#### **5. Papildu Pakalpojumu rezervēšana BMW veikalā**

- 5.1 Klients var pasūtīt papildu BMW ConnectedDrive Pakalpojumus papildus Pamatpakalpojumiem vai nu tieši, iegādājoties jauno Transportlīdzekli, vai pēc tam BMW veikalā. BMW veikala piedāvājums ir paredzēts klientiem Latvijā.
- 5.2. Piedāvājums un līguma noslēgšana, rezervējot Pakalpojumus BMW veikalā
  - a) Klientam jābūt reģistrētam My BMW portālā.
  - b) BMW saistošā veidā piedāvā klientam dažādus Pakalpojumus, izmantojot BMW veikalu.
  - c) Informācija par attiecīgo Pakalpojumu ir norādīta attiecīgajā Pakalpojumu aprakstā, informācija par tā cenu un ilgumu ir norādīta BMW veikalā.
  - d) Saistoša Pakalpojuma rezervācija stājas spēkā, tiklīdz klients noklikšķina uz pogas "Pasūtīt tagad ar samaksu" (pie norādītās cenas).

Atteikuma tiesības patērētājiem, lūdzu, skatiet sadaļā "Atteikuma tiesības patērētājiem".

- 5.3. Atbilstības un sankciju saraksti  
BMW var atteikt rezervāciju gadījumā, ja klientam tiek piemērotas sankcijas (papildinformāciju un sekas skatiet sadaļā "BMW ConnectedDrive līguma un Pakalpojumu ilgums un izbeigšana").
- 5.4 Pakalpojumu sniegšana un aktivizēšana  
Pēc Pakalpojuma pasūtīšanas uz Transportlīdzekli, izmantojot datu savienojumu, tiek nosūtīta nodrošināšanas datne un Pakalpojums tiek aktivizēts. Procesu nevar izpildīt, ja datu savienojums tiek pārtraukts. Šādā gadījumā Pakalpojuma sniegšana tiek attiecīgi aizkavēta, līdz var tikt veikta pārraide uz Transportlīdzekli.
- 5.5 Maksājums
  - a) Norādītās cenas ir euro cenas, iekļaujot pievienotās vērtības nodokli.
  - b) Ja klients nav samaksājis 30 (trīsdesmit) dienu laikā no rēķina datuma, klients nav izpildījis saistības.

c) Ja klients kavē maksājumu, BMW ir tiesības apturēt vai pārtraukt attiecīgo Pakalpojumu sniegšanu un deaktivizēt klienta piekļuves atļauju attiecīgajiem Pakalpojumiem līdz klients ir izpildījis savu maksājuma pienākumu.

d) Klients var veikt ieskaitu pret BMW prasījumiem tikai tad, ja klienta pretprasījums ir neapstrīdēts vai ir juridiski pierādīts. Tas neattiecas uz pretprasību, kuras pamatā ir ļauns nolūks. Klients var izmantot aizturējuma tiesības tikai tad, ja aizturējuma pamatā ir prasības, kas izriet no līgumattiecībām ar BMW.

## **6 Transportlīdzekļa pārdošana vai pastāvīga nodošana**

6.1 Klients nedrīkst nodot savu esošo BMW ConnectedDrive līgumu trešajai pusei bez BMW piekrišanas, pat ja klients pārdod vai pastāvīgi nodod savu Transportlīdzekli trešajai personai.

6.2 Ja Transportlīdzekli pārdod vai pastāvīgi nodod trešajai personai, klientam ar My BMW portāla starpniecību ir jābeidz saikne starp Transportlīdzekli un savu lietotāja kontu un jāizdzēš visi saglabātie personas dati.

6.3 Klientam ir pienākums informēt trešo personu, kurai viņš/viņa pārdod vai pastāvīgi nodod savu Transportlīdzekli, par visiem aktīvajiem un deaktivizētajiem Pakalpojumiem.

## **7. BMW ConnectedDrive līguma un Pakalpojumu ilgums un izbeigšana**

7.1 BMW ConnectedDrive līgumu slēdz uz nenoteiktu termiņu.

Klients jebkurā laikā var parastā kārtā izbeigt BMW ConnectedDrive līgumu, paziņojot par to vienu mēnesi iepriekš. Šajā gadījumā visi Pakalpojumi ar nenoteiktu termiņu beidzas līdz ar BMW ConnectedDrive līgumu.

BMW var parastā kārtā izbeigt BMW ConnectedDrive līgumu ar viena mēneša uzteikuma termiņu ne agrāk kā 5 (piecus) gadus pēc tā noslēgšanas. Parastas izbeigšanas gadījumā BMW ConnectedDrive līgums paliek spēkā uz jebkuru pielīgtu Pakalpojumu ar noteiktu darbības termiņu līdz attiecīgā Pakalpojuma darbības termiņa beigām un/vai jebkuram Pakalpojumam ar nenoteiktu termiņu līdz to var izbeigt parastā kārtā.

7.2 Pamatpakalpojumi tiek slēgti uz nenoteiktu termiņu. Jebkura papildu Pakalpojuma ilgumu nosaka atsevišķais līgums par attiecīgo Pakalpojumu: vai nu ar noteiktu termiņu, kas nepārsniedz 2 (divus) gadus, vai ar nenoteiktu termiņu ar vienreizēju maksājumu vai ikmēneša maksājumu.

7.3 Pakalpojums ar noteiktu termiņu beidzas līdz ar tā termiņa beigām. Ja BMW to piedāvā, klients var pasūtīt šādu Pakalpojumu uz jaunu termiņu. Ja konkrētajā līgumā minēts, ka Pakalpojums ar noteiktu termiņu tiek automātiski atjaunots pēc sava termiņa beigām, gan klients, gan BMW var novērst atjaunošanu, par to paziņojot vismaz 1 (vienu) mēnesi pirms atbilstošā termiņa beigām.

7.4 Izņemot nākamajā apakšsadaļā minētos Pakalpojumus, Pakalpojumu ar nenoteiktu termiņu klients var parastā kārtā pārtraukt jebkurā laikā un BMW ne agrāk kā 5 (piecus) gadus pēc tā uzsākšanas, paziņojot par to mēnesi iepriekš, un katrā gadījumā bez jebkādas kompensācijas.

7.5 Pakalpojumu ar nenoteiktu termiņu un regulāriem klienta maksājumiem var pārtraukt:

a) jebkurā laikā, un lēmums stājas spēkā, sākot ar nākamā maksājuma datumu;

b) BMW nekavējoties, ja klients nav izpildījis pienākumu veikt maksājumu, jo maksāšanas līdzekļa derīgums ir beidzies, un BMW informējis klientu par gaidāmajām derīguma beigām un to sekām vismaz [četras nedēļas]

iepriekš; sadaļas "Papildu Pakalpojumu rezervēšana BMW veikalā" piektās apakšsadaļas darbība netiek ietekmēta;

c) izņemot iepriekš b) punktā minētos gadījumus, BMW saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem, ja klients nav izpildījis savu pienākumu veikt maksājumu.

7.6 Ja Transportlīdzeklis tiek pārdots vai nodots trešajai pusei, klients var pārtraukt Pakalpojumu ar noteiktu termiņu ar sešu nedēļu paziņojuma periodu bez jebkādas BMW kompensācijas.

7.7 Klients jebkurā laikā var deaktivizēt Pakalpojumus, deaktivizējot SIM karti, tādējādi bez jebkādas kompensācijas par šādas deaktivizēšanas laiku apturot BMW pienākumu sniegt ietekmētos pakalpojumus. Tas neattiecas uz likumā noteiktajām funkcijām vai datu sniegšanu.

7.8 BMW var apturēt, atcelt vai izbeigt Pakalpojumus vai BMW ConnectedDrive līgumu, ja klientam tiek piemērotas sankcijas. Sankcijas apzīmē jebkādos piemērojamus ierobežojošos pasākumus (tirdzniecības, militāras, ekonomiskas vai finanšu sankcijas, tiesību akti vai embargo), tostarp īpaši noteiktu valstspiederīgo vai bloķēto personu sarakstus, ko pilnvarojušas, noteikušas vai pieņēmušas attiecīgās iestādes (jo īpaši Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome, Eiropas Savienība, Apvienotās Karalistes Valsts kase). Šādas tiesības var izmantot tikai tad, ja BMW vairs nav atļauts sniegt attiecīgos Pakalpojumus vai turpināt BMW ConnectedDrive līgumu ar klientu. Klientam ir tiesības pieprasīt atbilstošu atmaksu par neizmantotu/atceltu pakalpojumu tādā apmērā, kādā klients jau ir norēķinājies par attiecīgajiem pakalpojumiem, ja vien BMW ir saņēmis kompetentās iestādes apstiprinājumu (ciktāl tas ir nepieciešams saskaņā ar noteiktajām sankcijām).

7.9 BMW ConnectedDrive līguma un jebkura atsevišķa Pakalpojuma ārkārtas izbeigšanas tiesības netiek ietekmētas.

## 8. Saziņa

8.1 BMW klientu apkalpošanas dienests ir pieejams, izmantojot adresi [connecteddrive.lv@bmw.com](mailto:connecteddrive.lv@bmw.com) ("BMW ConnectedDrive palīdzības dienests").

## 9. Atbildība

9.1 Ja Pakalpojums neatbilst līguma noteikumiem, patērētājam ir ar likumu noteiktās garantijas tiesības, kas piemērojamas digitālajiem produktiem (vai attiecīgos gadījumos precēm ar digitāliem elementiem), ja vien nav noteikts citādi. Konkrēti:

a) Ja Pakalpojumi tiek piegādāti kā daļa no preces ar digitāliem elementiem, BMW var būt atbildīgs par neatbilstību, kas pastāv piegādes brīdī un kas rodas vai kļūst redzama 2 gadu laikā no preces piegādes brīža.

b) Ja Pakalpojumi kvalificējas kā atsevišķs digitāls pakalpojums vai digitāls saturs, un BMW tos sniedz ar vienreizēju piegādi vai vairākām atsevišķām piegādēm, tad BMW var būt atbildīgs par piegādes dienā esošu neatbilstību, kas atklājas 2 gadu laikā no piegādes dienas.

c) Ja Pakalpojumi kvalificējas kā atsevišķs digitāls pakalpojums vai digitāls saturs, un BMW tos piegādā pastāvīgi, tad BMW var būt atbildīgs par neatbilstību visā pielīgtajā piegādes laikā.

9.2 BMW neuzņemas atbildību par Pakalpojumos pārsūtīto datu un informācijas precizitāti un aktualitāti.

- 9.3 BMW neuzņemas atbildību par Pakalpojumu darbības traucējumiem, pārtraukumiem un funkcionāliem traucējumiem, jo īpaši fizisku traucējumu un pakalpojumu traucējumu gadījumā.
- 9.4 Vieglas neuzmanības gadījumā BMW atbild tikai par būtisku līgumsaistību (kardinālo saistību) pārkāpumu, piemēram, par tādām līgumsaistībām, kuras līgums paredz uzlikt BMW saskaņā ar tā saturu un mērķi vai kuru izpilde ir būtiska pareizai līguma izpildei, un uz kuru ievērošanu klients regulāri paļaujas un var paļauties. Šī atbildība ir ierobežota līdz līguma noslēgšanas brīdī paredzamajiem tipiskajiem zaudējumiem.
- 9.5 Tāpat BMW likumīgo pārstāvju, aizstājošo aģentu un darbinieku personiskā atbildība par zaudējumiem, ko tie radījuši vieglas neuzmanības rezultātā, ir ierobežota iepriekšējā sadaļā aprakstītajā apmērā.
- 9.6 Nekādas Noteikumu normas neietekmē BMW atbildību par krāpniecisku defekta slēpšanu, kas izriet no piemērojamiem produktatbildības likumiem. Atbildības ierobežojumi saskaņā ar Noteikumiem netiek piemēroti ļauna nolūka, rupjas neuzmanības vai dzīvības, ķermeņa vai veselības kaitējuma gadījumā.

## **10. Datu apstrāde un drošība**

- 10.1 BMW vāc, uzglabā un izmanto savu klientu personas datus un datus, kas nav personas dati, ciktāl tas ir nepieciešams attiecīgā Pakalpojuma sniegšanai vai pamatojoties uz citiem atbilstošiem juridiskiem pamatiem (piemēram, piekrišana). Katra Pakalpojuma pārskats, tostarp apstrādāto datu kategorijas, atrodams attiecīgajā Pakalpojuma aprakstā (pielikumā šiem Noteikumiem). Sīkāku informāciju par personas datu apstrādi un nepersonisko informāciju var skatīt atsevišķajos juridiskajos paziņojumos par datu aizsardzību.
- 10.2 Klientam nekavējoties jāinformē BMW par jebkādām izmaiņām personas datus, kas attiecas uz līgumattiecībām un Pakalpojumu rēķinu izrakstīšanu.
- 10.3 Dažām funkcijām tikai klients var izlemt un kontrolēt, vai un cik lielā mērā tās ir aktivizētas un var tikt izmantotas saistībā ar Transportlīdzekli. Dažas no šīm funkcijām var ietekmēt arī citus Transportlīdzekļa lietotājus un viņu datus. Šādā gadījumā klientam jāinformē pārējie Transportlīdzekļa lietotāji par savu datu apstrādi, piem., atsaucoties uz juridiskajiem paziņojumiem par datu aizsardzību.

## **11. Tiesības veikt izmaiņas**

- 11.1 BMW patur tiesības mainīt BMW ConnectedDrive līguma darbības jomu ar noteikumu, ka šādas izmaiņas klientam ir pieņemamas gan attiecībā uz noslēgtā līguma vispārējo apjomu, gan tiktāl, ciktāl šādas izmaiņas ir nepieciešamas, lai novērstu turpmākus ekvivalences traucējumus, pielāgotos BMW juridiskās situācijas vai tehnisko prasību izmaiņām vai operatīvu iemeslu dēļ.
- Ja BMW ConnectedDrive līguma darbības joma tiek plašāk izmainīta, par ko klients var tikt informēts rakstiski vai izmantojot elektronisko saziņas kanālu, klients īpašā kārtā var izbeigt BMW ConnectedDrive līgumu sešu nedēļu laikā pēc paziņojuma par izmaiņām saņemšanas un to bez maksas deaktivizēt, izmantojot BMW ConnectedDrive palīdzības dienestu. Atmaksa tiek veikta uz pro rata temporis pamata.
- 11.2 Atbilstošas tiesības veikt izmaiņas attiecas uz nebūtiskiem Noteikumu grozījumiem. Jebkurus šādus grozījumus publicē vismaz sešas nedēļas pirms to paredzētās spēkā stāšanās dienas. Ja klients ir vienojies ar BMW par elektronisko sakaru kanālu (piemēram, BMW ConnectedDrive klientu portālā "My BMW portāls"), par grozījumiem var paziņot arī šādā veidā. Ja klients pirms paredzētā grozījumu spēkā stāšanās datuma skaidri neiebilst BMW, šie grozījumi kļūst par Noteikumu daļu. BMW skaidri informēs klientu par sekām, kas rodas,

neiebilstot pret grozījumiem BMW piedāvājumā mainīt Noteikumus.

- 11.3 BMW var arī pamatoti mainīt Pakalpojuma apjomu ar noteikumu, ka šādas izmaiņas klientam ir pieņemamas attiecībā uz kopējo nolīgtā Pakalpojuma apjomu un šādas izmaiņas tiek veiktas pamatota iemesla dēļ (piemēram, nepieciešamas, lai novērstu turpmākus ekvivalences traucējumus, pielāgotu izmaiņas tiesiskajā situācijā, pielāgotu digitālo saturu vai digitālos pakalpojumus jaunai tehniskajai videi vai citiem svarīgiem BMW darbības iemesliem vai tehniskām prasībām). Par izmaiņām klients tiks informēts rakstiski vai izmantojot elektronisko saziņas kanālu. Klients var izbeigt attiecīgo Pakalpojumu īpašā kārtā 30 dienu laikā pēc paziņojuma par izmaiņām saņemšanas, ja šādas izmaiņas traucē Pakalpojuma izmantošanu, izņemot, ja traucējumi ir nenozīmīgi.

## 12. Jurisdikcija, piemērojamie tiesību akti un strīdu izšķiršana

- 12.1 Ekskluzīva jurisdikcija visām prasībām, kas izriet no darījumu attiecībām ar tirgotājiem, ir Latvija.
- 12.2 Tā pati jurisdikcija ir spēkā, ja klientam nav vispārējās jurisdikcijas Latvijā, pēc līguma noslēgšanas pārceļas uz dzīvesvietu vai parasto dzīvesvietu ārpus Latvijas vai ja prasības celšanas brīdī nav zināma viņa/viņas dzīvesvieta vai parastā dzīves vieta.
- 12.3 Latvijas tiesību akti attiecas uz visiem strīdiem, kas izriet no vai ir balstīti uz šīm līgumattiecībām, izņemot ANO Konvenciju par starptautiskajiem preču pirkuma-pārdevuma līgumiem (CISG). Ja klients ir patērētājs Patērētāju tiesību aizsardzības likuma izpratnē, šo tiesību aktu izvēli piemēro tikai tiktāl, ciktāl tā neatņem patērētājam likumā paredzētas tiesības atsaukties uz valsts, kurā patērētājam ir pastāvīgā mītnesvieta, obligātajām tiesību normām.
- 12.4 "Strīdu ārpustiesas risināšana"
- Mums ir juridisks pienākums informēt klientu, ka Eiropas Komisija ir izveidojusi tiešsaistes strīdu izšķiršanas platformu (OS) patērētāju strīdu ārpustiesas izšķiršanai. Platformu varat atrast vietnē <http://ec.europa.eu/consumers/odr>.
- Ja klients ir patērētājs Latvijā, klientam var būt tiesības iesniegt sūdzību Patērētāju strīdu risināšanas komisijā, Brīvības iela 55, Rīga, LV-1010, Latvijā.

## 13. Atteikuma tiesības patērētājiem

Ja klients ir patērētājs Patērētāju tiesību aizsardzības likuma izpratnē, viņam/viņai BMW ConnectedDrive līguma noslēgšanas un/vai atsevišķu Pakalpojumu rezervēšanas gadījumā (šajā sadaļā "Līgums") ir 14 dienu atteikuma tiesības. Saskaņā ar Patērētāju tiesību aizsardzības likumu patērētājs fiziskā persona, kas izsaka vēlēšanos iegādāties, iegādājas vai varētu iegādāties vai izmantot preci, pakalpojumu, digitālo saturu vai digitālo pakalpojumu nolūkam, kurš nav saistīts ar tās saimniecisko vai profesionālo darbību. Turpmāk norādītajos gadījumos klients tiek informēts par atteikuma tiesībām:

### Atcelšanas politika

#### Atteikuma tiesības:

Jums ir tiesības 14 dienu laikā atteikties no šā Līguma, neminot iemeslu.

Atteikuma tiesību izmantošanas termiņš beigsies pēc 14 dienām, sākot no līguma noslēgšanas dienas.



Lai izmantotu savas atteikuma tiesības, jums par to mūs jāinformē (BMW Northern Europe AB (SIA "Inchcape Motors Latvia" vārdā), ConnectedDrive Customer Service, Vetenskapsvägen 10 (Box 794), 191 38 Sollentuna, Zviedrija, e-pasts: connecteddrive.lv@bmw.com), izmantojot skaidru paziņojumu (piemēram, jums pa pastu, faksu vai e-pastu jānosūta vēstule par lēmumu atcelt šo Līgumu. Šim nolūkam varat izmantot pievienoto atteikuma veidlapas paraugu, taču tas nav obligāti. Lai atteikuma tiesību termiņš būtu ievērots, pietiek, ja savu paziņojumu par atteikuma tiesību izmantošanu nosūtīsiet pirms atteikuma tiesību termiņa beigām.

#### **Atteikuma sekas:**

Ja jūs atteiksieties no šā Līguma, mēs jums bez nepamatotas kavēšanās un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā 14 dienu laikā no dienas, kad tikām informēti par jūsu lēmumu atteikties no šā Līguma, atmaksāsim visus no jums saņemtus maksājumus, tostarp piegādes izmaksas (izņemot papildu izmaksas, kas radušās tādēļ, ka jūs esat izvēlējies piegādes veidu, kas nav mūsu piedāvātais vislētākais standarta piegādes veids). Atmaksāšana tiks veikta, izmantojot tādu pašu maksāšanas līdzekli, kādu jūs izmantojāt sākotnējam darījumam, ja vien neesat skaidri paudis piekrišanu to darīt citādi. Jebkurā gadījumā saistībā ar šādu atmaksāšanu no jums netiks iekasēta nekāda maksa.

Ja jūs esat pieprasījis, lai Pakalpojumi tiktu uzsākti atteikuma perioda laikā, jums ir jāmaksā mums saprātīga summa, kas atbilst jums sniegtajam proporcionālajam Pakalpojumu īpatsvaram līdz brīdim, kad jūs mūs informējat par atteikuma tiesību izmantošanu attiecībā uz šo Līgumu, salīdzinājumā ar kopējo Līgumā paredzēto Pakalpojumu apjomu.

#### **Atteikuma veidlapa:**

(Ja vēlaties atcelt Līgumu, lūdzu, aizpildiet šo veidlapu un nosūtiet to.)

Kam:

BMW Northern Europe AB (SIA "Inchcape Motors Latvia" vārdā),  
ConnectedDrive Customer Service  
Vetenskapsvägen 10 (Box 794), 191 38 Sollentuna, Zviedrija  
E-pasts: connecteddrive.lv@bmw.com

- Es/mēs (\*) ar šo atceļu/atceļam līgumu, ko esmu noslēdzis/esam noslēguši (\*) šādu preču iegādei (\*) / turpmāk minēto pakalpojumu sniegšanai (\*)
  - Pasūtīts (\*) / saņemts (\*)
  - Patērētāja(-u) vārds, uzvārds
  - Patērētāja(-u) adrese
  - Patērētāja(-u) paraksts (tikai paziņojuma papīra formātā gadījumā)
- Datums

(\*) Izzēst pēc nepieciešamības

## **BMW Digital Services / MINI Digital Services**

Date Revised: 05-March-2024; Version: Release 07/24

Ņemiet vērā: Katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgas no pieejamības. Pakalpojumu pieejamība un nianšes var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Dažus pieejamos pakalpojumus nevar rezervēt atsevišķi – tas atkarīgs no attiecīgās pakalpojumu struktūras.

BRAND	SERVICE
- BMW; MINI	<a href="#">AirConsole Games</a>
- BMW; MINI	<a href="#">BMW Digital Premium / MINI Connected Package</a>
- BMW; MINI	<a href="#">Call Services</a>
BMW; MINI	Customer Hotline
BMW; MINI	High Voltage Warn Call
- BMW; MINI	<a href="#">Concierge Services</a>
- BMW; MINI	<a href="#">Connected E-Mobility</a>
BMW	eDrive Zone
BMW; MINI	Charge Management
BMW	Public Charging
BMW	Plug & Charge
BMW; MINI	eDrive Services
- BMW	<a href="#">Connected Music</a>
- BMW; MINI	<a href="#">Connected Parking and Refueling</a>
BMW; MINI	On-Street Parking Information (OSPI)
BMW; MINI	Parking Situation at Destination
BMW; MINI	Parking Space Assistant (Parking Suggestions)
BMW; MINI	Parking Payments
BMW; MINI	Refueling Payments
- BMW; MINI	<a href="#">Connectivity</a>
BMW; MINI	Personal eSIM
BMW	WLAN Hotspot
- BMW; MINI	<a href="#">Digital Key</a>
- BMW; MINI	<a href="#">Emergency Call Service</a>
BMW; MINI	Intelligent Emergency Call
BMW; MINI	Legal Emergency Call
BMW; MINI	PSAP Emergency Call
- BMW; MINI	<a href="#">Exterior Camera-based Services</a>
BMW; MINI	Drive Recorder
BMW; MINI	Anti-Theft Recorder
BMW; MINI	Remote 3D View

- BMW; MINI [BMW / MINI Intelligent Personal Assistant](#)  
 BMW; MINI Voice Interaction  
 BMW; MINI Intelligent Functions  
 BMW In-Car Experience
  
- BMW; MINI [Interior Camera](#)  
 BMW; MINI Anti-Theft Recorder (Interior)  
 BMW; MINI Remote Inside View  
 BMW; MINI Snapshot
  
- BMW; MINI [BMW Maps / MINI Navigation](#)  
 BMW; MINI Map Display  
 BMW; MINI Map Update  
 BMW; MINI Destination Input  
 BMW; MINI Routing  
 BMW; MINI Real Time Traffic Information (RTTI)
  
- BMW; MINI [Personalization](#)
  
- BMW; MINI [Remote Control](#)  
 BMW; MINI Remote Services
  
- BMW; MINI [Remote Software Upgrade](#)
  
- BMW; MINI [Repair & Maintenance](#)  
 BMW; MINI Teleservice Call  
 BMW; MINI Smart Maintenance  
 BMW; MINI Repair & Maintenance Services for Independent Providers
  
- BMW; MINI [Smartphone Integration](#)
  
- BMW; MINI [Technical Basis](#)  
 BMW; MINI Anti-Theft Notification  
 BMW; MINI Evaluation of Diagnostics Data  
 BMW; MINI Extendable Car Communications (xCC)  
 BMW; MINI Future Mobility Solutions  
 BMW; MINI Improvement of Product Quality  
 BMW; MINI Improvement of Service Quality  
 BMW; MINI MyInfo  
 BMW; MINI Predictive Thermal Management
  
- BMW; MINI [Vehicle Apps](#)

# AirConsole Games (AirConsole Spēles)

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 25. februāris; versija: laidniens 07/24

## Pakalpojuma apraksts

AirConsole Games (AirConsole Spēles) ļauj jums spēlēt izklaidējošas un viegli apgūstamas spēles, kas tiek vadītas ar viedtālruni. Varat spēlēt spēles viena spēlētāja režīmā vai vairāku spēlētāju režīmā kopā ar citiem, kas atrodas jūsu automobilī. AirConsole Games (AirConsole Spēles) ir dažādas spēļu kategorijas, piemēram, viktorīnas, sports un sacīkstes.

## Īsumā

Atverot lietotni AirConsole Games App, automobiļa ekrānā tiks parādīts jūsu sesijas kods. Lai sāktu spēlēt, pievienojiet savu viedtālruni (un vairāku spēlētāju režīmā — citu spēles dalībnieku viedtālrunus), vai nu lietotnē AirConsole Games App savā viedtālrunī ievadot sesijas kodu, vai arī noskenējot automobiļa ekrānā redzamo QR kodu. Neatkarīgi no tā, vai veicat sava automobiļa uzlādi vai gaidāt automobiļa pasažierus, varat izvēlēties dažādas spēles, ko spēlēt vienatnē vai kopā — tieši savā automobilī. AirConsole Games (AirConsole Spēles) piedāvātais saturs dažādos tirgos var atšķirties.

Mēs esam atbildīgi tikai par tehniskās saskarnes nodrošināšanu jūsu automobilī. Satura nodrošinātājs ir atbildīgs par visu savu nodrošināto saturu un tā pieejamību.

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Lai izmantotu AirConsole Games (AirConsole Spēles), ir nepieciešams automobilis ar BMW Operating System 8.5 vai jaunāku versiju, kā arī<ul style="list-style-type: none"><li>BMW operētājsistēmai 8.5 Connected Drive Professional pakotne vai,</li><li>sākot ar BMW operētājsistēmu 9, aktīvs BMW Digital Premium abonements.</li></ul></li></ul>
<u>Aktivizēšana.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Sākot ar BMW Operating System 9, AirConsole Games (AirConsole Spēles) ir iekļauta BMW Digital Premium abonementā un tiek aktivizēta, tiklīdz tiek aktivizēts šis abonements.</li><li>Ar BMW Operating System 8.5 AirConsole ir aktivizēta pēc noklusējuma.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek glabāti automobilī?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Automobilī netiek glabāti nekādi personas dati.</li><li>Izmantojot AirConsole Games (AirConsole Spēles), sīkfaili un pagaidu spēļu dati tiek glabāti automobiļa pārlūkprogrammas kešatmiņā, līdz tie tiek manuāli izdzēsti.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Tiek apstrādāti un glabāti anonimizēti statistikas dati un ar sniegumu saistītie dati, lai nodrošinātu pareizu pakalpojuma darbību.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Konkrētus datus, ko pieprasa saturs nodrošinātāji, var tieši pārsūtīt no mūsu IT sistēmām šiem saturs nodrošinātājiem. Šie dati mūsu IT sistēmās netiek glabāti ilgstoši.</li></ul>
<u>Kad tiek dzēsti apstrādātie dati?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Lai dzēstu pārlūkprogrammas kešatmiņas datus, varat vai nu izmantot transportlīdzekļa rūpnīcas iestatījumu atiestatīšanu, dzēst savu lietotāja profilu, vai arī AirConsole Games</li></ul>

	(AirConsole Spēles) opciju izvēlnē noklikšķināt uz opcijas "Dzēst pārlūkprogrammas datus". Tad tiks automātiski dzēsti visi mūsu IT sistēmā apstrādātie dati.
--	--

# BMW Digital Premium

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 12. februāris; versija: laidniens 07/24

## Pakalpojuma apraksts

BMW Digital Premium sniedz iespēju par vienreizēju vai regulāru samaksu automobilī izmantot digitālo saturu un funkcijas.

## Īsumā

BMW Digital Premium ietver pastāvīgi atjauninātu un maināmu saturu un funkcijas. Pašreizējo atsevišķo funkciju apjoms un pieejamība ir detalizēti aprakstīti attiecīgajos pakalpojumu aprakstos (norādīti kā BMW Digital Premium) un rezervācijas procesa laikā. Izmaiņas notiek, veicot esošā satura un funkciju uzlabojumus, pilnveidojumus un jaunas vizualizācijas, tās noņemot vai integrējot jaunu digitālo saturu un funkcijas.

BMW Digital Premium vienmēr ietver arī piekļuvi trešās puses lietotņu veikalam, kurā ir dažādu kategoriju lietotnes (tostarp mūzika un audio, ziņas un žurnāli, spēles, izklaide), paplašinātas navigācijas un novietošanas stāvvietā palīdzības funkcijas, paplašinātas personiskās palīdzības funkcijas un papildu individualizēšanas funkcijas un iestatījumus, kā arī datu savienojamību visām BMW Digital Premium funkcijām (ieskaitot straumēšanas funkciju, ja tāda ir), izmantojot SIM karti, kas jau ir instalēta jūsu BMW automašīnā.

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojumu pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildu informācija

<u>Priekšnosacījumi</u>	Iespēja iegādāties BMW Digital Premium ir atkarīga no automobiļa aparatūras un programmatūras, un to var pārbaudīt ConnectedDrive veikalā, saistot automobiļa VIN (automobiļa identifikācijas numurs) ar BMW ID. Ja ConnectedDrive veikalā piedāvājums "BMW Digital Premium" tiek rādīts kā rezervējams, automobīlis kvalificējas šī pakalpojuma saņemšanai.
<u>Aktivizēšana</u>	Ja automobīlis kvalificējas šī pakalpojuma saņemšanai un pirmais lietotājs ir saistījis automobiļa VIN ar BMW ID, uz automobīli tiek nosūtīts aktivizācijas marķieris un automātiski tiek aktivizēts bezmaksas izmēģinājuma periods ar laika ierobežojumu. Bezmaksas izmēģinājuma periods beidzas automātiski.

# **BMW Maps (BMW Kartes)**

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 25. februāris; versija: laidiens 07/24

## **Pakalpojuma apraksts**

Pakalpojums BMW Maps (BMW kartes) nodrošina dažādus navigācijas pakalpojumus un funkcijas: Learning Navigation (Navigācijas apmācība), Map Display (Karšu attēlošana), Map Updates (Karšu atjaunināšana), Destination Input (Galamērķa ievade), Routing (Maršrutēšana) un Real-Time Traffic Information (RTTI (Reāllaika satiksmes informācija)).

## **Detalizēti**

Learning Navigation (Navigācijas apmācība) pārraida jūsu mobilitātes uzvedību (izbraukšanas vietu, izbraukšanas laiku, maršrutus, galamērķus un ierašanās laiku) uz BMW, lai noteiktu jūsu paradumus. Tādējādi navigācijas sistēma var apgūt tipiskos maršrutus, pa kuriem braucat uz saviem galamērķiem un kad jūs uz tiem braucat. Šie dati tiek izmantoti, lai navigācijas sistēmā ieteiktu vispiemērotākos galamērķus regulāriem braucieniem. Tiek ņemti vērā arī jūsu personīgie maršruti, lai prognozētu tipiskus brauciena laikus un informētu jūs par neparastiem brauciena laikiem brauciena sākumā. Tādējādi tiek iespējotas arī citas My BMW mobilās lietotnes funkcijas, piemēram, paziņojumi par regulāriem braucieniem. Dati tiek iegūti tikai par pašlaik aktīvo lietotāju.

Map Display (Kartes displejā) ir redzama karte ar visu nepieciešamo informāciju pirms brauciena, brauciena laikā un pēc brauciena, tostarp infrastruktūra un ceļi jūsu pašreizējā atrašanās vietā vai citās vietās. Informācija tiek rādīta atbilstoši jūsu vajadzībām un paradumiem un tā tiek iegūta no dažādiem avotiem. Atkarībā no ievadītā galamērķa var tikt parādīta papildu informācija, piemēram, maršruts un paredzamais ierašanās laiks.

Jūs varat izmantot pakalpojumu Map Update (Karšu atjaunināšana) navigācijas sistēmas atjaunināšanai. Precīzas navigācijas norādes līdz galamērķim un sastrēgumu brīdinājumu rādīšana ir iespējama tikai tad, ja kartes ir atjauninātas. Tāpēc mēs piedāvājam vairākas iespējamās atjaunināšanas metodes: Over-the-Air Map Update (Bezvadu karšu atjaunināšana), USB Map Update (USB karšu atjaunināšana) un USB Map Update Portal (USB Karšu atjaunināšanas portāls).

- Over-the-Air Map Update (Bezvadu karšu atjaunināšana) nodrošina atjauninājumus, izmantojot pastāvīgi instalēto SIM karti jūsu konkrētajam reģionam (piem., jūsu izcelsmes valstij). Atjauninājumam netiek piemērotas ne licences, ne pārsūtīšanas izmaksas. Nav nepieciešams reģistrēties vai pierakstīties portālā, un navigācijas sistēma vienmēr ir aprīkota ar jaunākajām kartēm. Navigācija ir pieejama bez ierobežojumiem arī atjaunināšanas procesa laikā.
- Izmantojot USB Map Update (USB Karšu atjaunināšanu), izplatītājs nodrošina atjauninājumu visam reģionam (piem., Eiropai).
- Izmantojot USB Map Update Portal (USB Karšu atjaunināšanas portālu), portāls nodrošina atjauninājumu visam reģionam (piem., Eiropai).

Automobiļiem, kas aprīkoti ar BMW Operating System 9 (OS9), tiek nodrošināti aktuāli navigācijas karšu dati un braukšanas palīdzības karšu dati par automobiļa tuvāko apkārtni, izmantojot tiešsaistes datu straumēšanu ar automobili pastāvīgi uzstādītās SIM kartes starpniecību. Toties USB karšu atjauninājumi šādiem automobiļiem netiek piedāvāti.

Destination Input (Galamērķa ievade) nodrošina vienkāršus galamērķa atrašanas veidus. AdreSES ievadei vai interesējošās vietas meklēšanai nepieciešams milzum daudz informācijas avotu. Izmantojot papildu meklēšanas vēstures funkciju, varat atsaukt iepriekšējos meklēšanas vaicājumus un galamērķus.

Routing (Maršrutēšana) aprēķina maršrutu līdz vēlamajam galamērķim. Maršrutēšanas algoritms ņem vērā prognozējošo satiksmes informāciju un satiksmes informāciju par braukšanas joslu, lai lietotājam sniegtu inteligentu maršruta ieteikumu un paredzamo ierašanās laiku.

Pakalpojums RTTI uzrauga aktuālos satiksmes apstākļus. Jums ātri un automātiski tiks ieteikti alternatīvi maršruti, lai paātrinātu nokļūšanu galapunktā. Šādi jūsu rīcībā ir informācija par jaunākajiem satiksmes apstākļiem. Neatkarīgi no apstākļiem uz ceļa pakalpojums RTTI gandrīz vai reāllaikā informēs jūs par satiksmes sastrēgumiem un to paredzamo ilgumu un aprēķinās plānoto ierašanās laiku galamērķī. Pakalpojums Hazard Preview ir papildu funkcija, kas brīdina jūs un citus automobiļus, kuros pieejams RTTI, par negadījumiem vai bīstamiem laikapstākļiem. Hazard Preview izmanto dažādus datu avotus, piemēram, anonīmus automobiļa sensoru datus, kas iegūti no citiem satiksmes dalībniekiem.

Ja tās ir pieejamas automobilim un aktivizētas, BMW Digital Premium Maps nodrošina uzlabotu, personalizētu un ērtāku braukšanas pieredzi ar papildinātu informāciju, saturu un vizualizācijas iespējām, piemēram, krāsainām RTTI vizualizācijām, 3D ēkām un objektiem, attēlojot kartes, kā arī papildinātu informāciju par interesējošām vietām (POI).

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<p><u>Priekšnosacījumi.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lai izmantotu Learning Navigation (Navigācijas apmācība), jūsu automašīnai ir jābūt aprīkotai ar BMW Operating System 7 vai jaunāku versiju, un jums ir jāpiesakās lietotāja kontā.</li> <li>Map Update (karšu atjaunināšana): Lai varētu izmantot funkciju Over-the-Air Map Update (bezvadu karšu atjaunināšana), atjaunināšanas procesa laikā ir nepieciešama automobiļa identifikācijas informācija un tiešsaistes sakaru funkcionalitāte. Lai varētu lietot opciju USB Map Update (USB karšu atjaunināšana), transportlīdzeklī jāiespējo karšu atjaunināšanas funkcija un ir nepieciešams jaunās kartes aktivizēšanas kods. Lai varētu izmantot USB Map Update POrtal (USB karšu atjaunināšanas portālu), ir nepieciešams My BMW konts, ar kontu saistīts automobilis un USB zibatmiņa.</li> <li>Ja automobilis aprīkots ar BMW Operating System 9, visām BMW Maps (BMW Karšu) funkcijām ir nepieciešams tiešsaistes datu savienojums, izmantojot straumēšanu.</li> <li>Lai funkcija Destination input (Galamērķa ievade) darbotos, izmantojot pilnīgus pieejamos datus un karšu displeja plašās iespējas, jums ir nepieciešams aktīvs RTTI līgums, Live Cockpit Plus (6U2) vai Professional (6U3).</li> <li>Lai izmantotu pakalpojumu Routing (maršrutēšana), ir nepieciešams aktīvs RTTI līgums, Live Cockpit Plus vai Live Cockpit Professional (papildaprīkojuma kods SA6U2 vai SA6U3) un programmatūras versija, kas jaunāka par 07/20.</li> </ul>
<p><u>Aktivizēšana.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Learning Navigation (Navigācijas apmācība) ir jāaktivizē, izmantojot privātuma iestatījumu izvēlni, un pēc noklusējuma tā nav aktivizēta.</li> <li>Map Update (Karšu atjaunināšana): Bezvadu Map Update atjaunināšana ir aktivizēta pēc noklusējuma. Līgumperioda beigās pakalpojums jāatjauno. Izmantojot USB Map Update atjaunināšanu, visas vajadzīgās darbības veic izplatītājs. Izmantojot USB Map Update atjaunināšanas portālu, jums jālejupielādē attiecīgais lejupielāžu pārvaldnieks un jāveic vajadzīgās darbības. Jaunās karšu versijas jāiekopē ārējā USB zibatmiņā un tad no zibatmiņas jāpārviesto automobilī.</li> <li>Routing (Maršrutēšana) un RTTI ir aktīvi pēc noklusējuma.</li> </ul>



<p><u>Kādi dati tiek glabāti automobilī?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot Learning Navigation (Navigācijas apmācība) ar BMW Operating System 7, galamērķa ievade tiek saglabāta kopā ar laiku. Ja automašīna ir aprīkota ar BMW Operating System 8 vai jaunāku versiju, personas dati automašīnā netiek glabāti.</li> <li>• Map Update (karšu atjauninājums): Izmantojot pakalpojumus Over-the-Air Map Update (bezvadu karšu atjauninājums), USB Map Update (USB karšu atjauninājums) un USB Map Portal (USB karšu portāls), lejupielādētais karšu materiāls tiek glabāts automobilī.</li> <li>• Pakalpojumā Navigation (Navigācija) tiek saglabāti iepriekšēji navigācijas galamērķi, galamērķu izlase, meklēšanas ieraksti un navigācijas iestatījumi. Tiek saglabāti lejupielādētie braukšanas palīdzības kartes dati.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu Routing (Maršrutēšana), personisko maršrutu iestatījumi tiek glabāti automobilī.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu RTTI, personas dati automobilī netiek glabāti.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot Learning Navigation (Navigācijas apmācība) ar BMW Operating System 8 vai jaunāku versiju, tiek reģistrēta brauciena sākuma un beigu vieta, brauciena sākuma un beigu laiks, automašīnas stāvoklis brauciena laikā, kā arī nobrauktais maršruts.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu Map Update (Karšu atjauninājums), tiek glabāts transportlīdzekļa identifikācijas numurs (VIN) un jūsu izvēlētais reģions.</li> <li>• Ja automobilis ir aprīkots ar BMW operētājsistēmu 9, tiek saglabāts transportlīdzekļa identifikācijas numurs (VIN) un valsts.</li> <li>• Izmantojot funkciju Destination Input (Galamērķa ievade), meklēšanas ieraksts, transportlīdzekļa un atrašanās vietas dati, tostarp plānotais maršruts, ja notiek maršruta aprēķināšana, tiek nosūtīti attiecīgajām IT sistēmām. Akumulatora elektriskajiem un spraudņa hibrīda elektriskajiem automobiļiem tiek apstrādāts akumulatora statuss, lai nodrošinātu uzlādes informāciju. Tiek saglabāti iepriekšējie meklēšanas ieraksti un galamērķu atrašanās vietas dati.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu Routing (maršrutēšana), tiek glabāti automobiļa un atrašanās vietas dati, pozīcijas un pārvietošanās informācija, klienta konfigurācijas un sensora dati. Ja maršruta aprēķināšanu ir aktivizējis klients, dati tiek sūtīti uz attiecīgo IT sistēmu.</li> <li>• Saistībā ar RTTI tiek saglabāti atrašanās vietas un pārvietošanās dati, kā arī sensoru dati, kas iegūti, mērot transportlīdzekļa stāvokli un vides apstākļus. Piemēram, pagrieziena rādītāja statusu var izmantot, lai noteiktu precīzu automobiļa atrašanās vietu joslā. Dati, kas tiek izmantoti satiksmes un stāvvietas informācijas attēlošanai, tiek apstrādāti regulāri ar aktīvu maršrutēšanu vai bez tās. Satiksmes un stāvvietu informācijai vajadzīgie dati tiek ģenerēti atkarībā no situācijas, piemēram, ja sistēma konstatē satiksmes sastrēgumus vai citus kavēkļus, savukārt vispārīgie atrašanās vietas un pārvietošanās dati tiek vākti nepārtraukti un datu sasaiste ar konkrētu individu tiek tehniski novērsta.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dati saistībā ar funkcijām Learning Navigation (Navigācijas apmācība), Map Display (karšu displejs), Map Update (karšu atjauninājumi), Destination Input (galamērķa ievade), Routing (maršrutēšana) un RTTI tiek pārsūtīti ārējiem partneriem, kuriem ir noslēgts BMW līgums par pakalpojumu sniegšanu. Šie dati neattiecas tieši uz jums, tāpēc ārējie partneri nevar atkārtoti identificēt BMW klientu.</li> </ul>
<p><u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Learning Navigation (Navigācijas apmācība): Aktīviem lietotājiem reģistrētie dati tiks glabāti 12 mēnešus. Pēc trīs neaktivitātes mēnešiem (t.i., nav reģistrēti jauni dati) reģistrētie dati tiek automātiski dzēsti.</li> <li>• Map Updates (Karšu atjauninājumi): Bezvadu Karšu atjaunināšanai, USB Karšu atjaunināšanas portālam un USB Karšu atjaunināšanai vajadzīgie personas dati tiek dzēsti automātiski.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu Routing (maršrutēšana) un RTTI, dati tiks glabāti bez tiešas sasaistes ar jums un automātiski dzēsti.</li> <li>• Izmantojot funkciju Destination Input (Galamērķa ievade), meklēšanas ieraksti un galamērķi tiek glabāti 12 mēnešus, taču tos var arī dzēst atsevišķi vai pilnībā transportlīdzekļa izvēlnē.</li> </ul>

# Call Services (Zvanu pakalpojumi)

Pārskatīšanas datums: 2023. gada 12. oktobris; versija: Laidiens 03/24

## Pakalpojuma apraksts

Pakalpojumi Customer Hotline (Klientu palīdzības dienests) un High Voltage Warn Call (Augstsprieguma brīdinājuma zvans) ir iekļauti zvanu pakalpojumu portfelī, kas noteiktās situācijās piedāvā lietotājam atbalstu, izmantojot īpaši izvēlētos trešās puses pakalpojumu sniedzējus.

## Detalizēti

Izmantojot pakalpojumu Customer Hotline (Klientu palīdzības dienests), jūs varat uzdot jebkādu jautājumu par mums vai mūsu produktiem vai pieprasīt noteiktus pakalpojumus. Kad izmantosiet pakalpojumu Customer Hotline (Klientu palīdzības dienests), jūs savienos ar klientu servisa aģentu, kurš parūpēsies par jūsu pieprasījumiem. Piemēram, aģents varēs iesniegt jaunu klienta sūdzību vai sniegt atsauksmes klientiem par nesen iesniegtajām sekmīgi atrisinātajām sūdzībām un zināmajām problēmām.

Izmantojot funkciju High Voltage Warn Call (Augstsprieguma brīdinājuma zvans), jūsu transportlīdzeklis (tikai BEV vai PHEV transportlīdzekļiem) uzrauga augstsprieguma akumulatoru transportlīdzeklī un novērtē iespējamu termisku notikumu (temperatūras un/vai spiediena paaugstināšanās) stāvēšanas vai uzlādes laikā. Uzraudzības process notiek pat tad, ja autovadītājs ir atstājis un aizslēdzis automobili. Gadījumā, ja sensori atpazīst termisko notikumu, automobilis nekavējoties nosūta attiecīgos datus atbildīgajam BMW zvanu centram, kas sniedz atbilstošo informāciju par negadījumu tuvākajam vietējam PSAP (ārkārtas izsaukumu centrālei). Pēc tam PSAP informē attiecīgos avārijas dienestus.

Ņemiet vērā: katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgi no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nišes var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Jebkura zvanu pakalpojuma izmantošanai nepieciešams transportlīdzeklis ar Teleservices iespēju (papildaprīkojuma kods: SA6AE).</li></ul>
<u>Aktivizēšana.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Visi zvanu pakalpojumi ir aktivizēti pēc noklusējuma.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek glabāti transportlīdzeklī?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot pakalpojumu Customer Hotline (Klientu palīdzības dienests), netiek glabāti nekādi dati.</li><li>Ja tiek izmantota funkcija High Voltage Warn Call (Augstsprieguma brīdinājuma zvans), tiek saglabāti kļūdu žurnāla ieraksti.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot pakalpojumu Customer Hotline (Klientu palīdzības dienests), pakalpojuma kvalitātes uzlabošanas nolūkos var tikt ierakstīti balss zvani (ja jūs piekrītat to ierakstīšanai). Atkarībā no jūsu pieprasījuma var tikt glabāti papildu dati (piemēram, transportlīdzekļa dati tiešsaistē, tostarp atrašanās vieta). Transportlīdzekļa dati ir nepieciešami, lai analizētu jums radušos problēmu (piemēram, savienojamības, navigācijas problēmas)</li><li>Izmantojot funkciju High Voltage Warn Call (Augstsprieguma brīdinājuma zvans), tiek apstrādāta un glabāta attiecīgā transportlīdzekļa informācija, tostarp transportlīdzekļa identifikācijas numurs (VIN), GPS koordinātas, transportlīdzekļa modelis (BEV vai PHEV), transportlīdzekļa spraudņa statuss (ievietots/izņemts), notikuma ID, laika zīmogs, durvju un bagāžnieka statuss (atvērts/aizvērts), dzinēja statuss un aizdedzes statuss. Tiek apstrādāta un glabāta arī klientu kontakinformācija.</li></ul>

<p><u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot pakalpojumu Customer Hotline (Klientu palīdzības dienests), trešajām pusēm netiek pārsūtīti nekādi dati.</li> <li>• Izmantojot funkciju High Voltage Warn Call (Augstsprieguma brīdinājuma zvans), trešās puses pakalpojumu sniedzēja zvanu aģentam tiek pārsūtīta attiecīgā transportlīdzekļa informācija, tostarp VIN, GPS koordinātas, transportlīdzekļa modelis (BEV vai PHEV), transportlīdzekļa spraudņa statuss (ieslēgts/izslēgts), notikuma ID, laika zīmogs, durvju un bagāžnieka statuss (atvērts/aizvērts), dzinēja statuss un aizdedzes statuss, kā arī klienta kontaktinformācija, lai varētu aktivizēt funkciju Warn Call (Brīdinājuma zvans).</li> </ul>
<p><u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot pakalpojumu Customer Hotline (Klientu palīdzības dienests), dati tiek apstrādāti un dzēsti ne vēlāk kā pēc 28 dienām vai arī agrāk pēc pieprasījuma.</li> <li>• Ja tiek izmantota funkcija High Voltage Warn Call (Augstsprieguma brīdinājuma zvans), saglabātie dati tiek automātiski dzēsti sešus mēnešus pēc ziņotā incidenta.</li> </ul>

# Concierge Services (Concierge pakalpojumi)

Pārskatīšanas datums: 2021. gada 15. decembris; versija: laidiens 03/22

## Pakalpojuma apraksts

Pakalpojumi Concierge Services ir paredzēti, lai palīdzētu ceļojumu laikā, un tie sniegs Jums atbalstu jebkurā pieprasījumā, vienu reizi piespiežot pogu, – individuāli, personiski un ātri. Lai kur Jūs būtu un lai kas Jums būtu nepieciešams.

## Īsumā

Pakalpojums Concierge Services ir pieejams vienmēr, un to var izmantot visu diennakti, 365 dienas gadā. Gan mājās, gan ārzemēs. Zvanu centra aģents palīdzēs Jums jebkurā vajadzībā, kāda varētu rasties, kamēr atrodaties ceļā (piem., noskaidros, kādi ir laikapstākļi jūsu galamērķī un kur iegādāties labāko kafiju līdzņemšanai, vai palīdzēs rezervēt numuru viesnīcā, izmantojot Jūsu izvēlēto rezervāciju pakalpojumu). Tas atvieglos Jūsu pārvietošanos un vienmēr nodrošinās Jums svarīgāko informāciju. Neatkarīgi no Jūsu vēlmēm atbilde vienmēr būs pa rokai, un tā būs izstrādāta tieši Jūsu vajadzībām. Pakalpojums Concierge Services sniedz Jums iespēju visu uzmanību veltīt ceļam, un vajadzības gadījumā ar pakalpojumu atrastos galamērķus var nosūtīt arī uz Jūsu automobiļa navigācijas sistēmu, lai automātiski saņemtu braukšanas norādes. Jums nebūs jāsedz nekādas papildu saziņas izmaksas arī tad, ja atrodaties ārzemēs.

Nemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojumu pieejamība un nianses var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts

## Papildu informācija

<u>Priekšnosacījumi</u>	Pakalpojuma Concierge Services izmantošanai nav priekšnosacījumu.
<u>Aktivizēšana</u>	Pakalpojums Concierge Services ir pieejams automātiski, tiklīdz Jūs iegādājaties produktu.
<u>Kādi dati tiks glabāti automobiļi?</u>	Izmantojot pakalpojumu Concierge Services, tiek saglabāti visi pieprasītie galamērķi un informācija par tiem (atrašanās vieta un pārvietošanās informācija, konts un informācija par automobili).
<u>Kādi dati tiks apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	Kad izmantojat pakalpojumu Concierge Services, Jūs savieno ar zvanu centru, tiklīdz automobiļi nospiežat zvanīšanas pogu. Automobiļa identifikācijas informācija, atrašanās vieta un maršruts (ja ir aktivizēta maršruta vadība) var tikt nosūtīts pakalpojuma sniedzējiem, kurus esam nolīguši pakalpojuma nodrošināšanai. Tiek glabāti atrašanās vietas un pārvietošanās dati, kā arī konta un automobiļa informācija.
<u>Kādi dati tiks pārsūtīti trešajām pusēm?</u>	Izmantojot pakalpojumu Concierge Services, dati var tikt nosūtīti pakalpojumu sniedzējiem, kurus esam nolīguši pakalpojuma nodrošināšanai.
<u>Kad apstrādātie dati tiks dzēsti?</u>	Izmantojot pakalpojumu Concierge Services, mūsu IT sistēmās esošie personas dati tiks izmantoti tikai pakalpojuma sniegšanas vajadzībām un pēc tam tie tiks dzēsti. Jūs varat jebkurā brīdī dzēst automobiļi saglabātos datus.

\*\*\*\*\*

# Connected eMobility (Saistītā e-mobilitāte)

Pārskatīšanas datums: 2024-02-15. ; versija: laidiens 07/24

## Pakalpojuma apraksts

Pakalpojums Connected E-Mobility nodrošina vairākas e-mobilitātes funkcijas: eDrive Zone (eDrive zona), Charge Management (Uzlādes vadība), Public Charging (Publiskā uzlāde), Plug & Charge (Savienot un uzlādēt) un eDrive Services (eDrive pakalpojumi). Šīs funkcijas sniedz iespēju izmantot automobili videi draudzīgā veidā, pilnveidot uzlādes procesu (jo īpaši sabiedriskajos uzlādes punktos) un vadīt automobili ērtākajā un optimālākajā veidā.

## Īsumā

eDrive zone ir intelīģenta funkcija, kas atlasītās/obligāti noteiktās pilsētas zonās automātiski pārslēdz automobili elektriskajā režīmā, ja tas ir iespējams. Tas nozīmē, ka īpaši piesārņotās pilsētas zonās Jūs automātiski brauksiet režīmā, kas nerada papildu piesārņojumu. Tādējādi jūs pozitīvi ietekmēsiet centienus mazināt piesārņojumu pilsētas centra rajonos.

Izmantojot pakalpojumu Charge Management (Uzlādes pārvaldība), saņemsiet detalizētu informāciju par visu šī automobiļa pašreizējo lietotāju uzlādes darbībām, piemēram, uzlādes sesijām, pašpiegādes paziņojumus par noteiktiem uzlādes notikumiem, kā arī iespēju optimizēt aktīvo uzlādes procesu. Kad aktivizējat GPS un ļaujat mums to izmantot, Jūsu uzlādes vēstures ierakstos tiek iekļauta arī atrašanās vietas informācija.

Pakalpojums Public Charging palīdzēs Jums vajadzīgajā brīdī atrast pareizo uzlādes punktu. Mēs sadarbojamies ar partneriem (datu piegādātājiem), lai sniegtu Jums visu nepieciešamo informāciju par publiskajiem uzlādes punktiem. Lai varētu labāk izvērtēt savas iespējas sasniegt galamērķi ar pilnībā elektrisku automobili, kartē būs redzams rādījums ar atlikušo diapazonu braukšanai elektriskajā režīmā.

Izmantojot funkciju Plug & Charge, varēsiet autentificēties saderīgās publiskās uzlādes stacijās automātiski, pieslēdzoties bez RFID kartēm vai lietotnēm. Saderīgās uzlādes stacijas, varat atrast automobiļa uzlādes stacijas meklēšanas logā, izmantojot atbilstošo autentifikācijas metodi.

Ar pakalpojumu eDrive Services, Jūs varat kontrolēt savu automobili, izmantojot viedtālruņa lietojumprogrammu My BMW. Jūs varat pārvaldīt uzlādes procesu un gaisa kondicionēšanu tā, lai automobilis būtu gatavs, kad vēlaties doties ceļā. Efektivitātes vērtējums piecu zvaigžņu skalā parāda Jūsu sniegumu attiecībā uz degvielas patēriņu, braukšanas režīma izvēli un paātrināšanos.

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojumu pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildu informācija

Priekšnosacījumi	<ul style="list-style-type: none"><li>Pakalpojums eDrive zone ir pieejams tikai hibrīdautomobiļos.</li><li>Pakalpojums Charge Management ir pieejams tikai elektriskajos automobiļos, kuros aktivizēti eDrive Remote Services pakalpojumi.</li><li>Pakalpojuma Public Charging funkcijas ir pieejamas tikai pilnībā elektriskos automobiļos. Jums ir nepieciešams noslēgt BMW Charging līgumu un piesaistīt to savam automobilim.</li></ul>
------------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcija Plug &amp; Charge ir pieejama elektrificētiem transportlīdzekļiem kopā ar BMW Charging līgumu vai trešās puses līgumu, kas atbalsta šo pakalpojumu.</li> <li>• eDrive pakalpojumi ir pieejami tikai elektriskajos automobiļos.</li> </ul>
<u>Aktivizēšana</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pakalpojums eDrive zone ir aktīvs pēc noklusējuma.</li> <li>• Lai varētu izmantot Charge Management funkcijas, vajadzīgs ConnectedDrive līgums, saistīts elektriskais automobilis, kurā iestaltēta jaunākā lietojumprogrammas BMW versija, interneta pieslēgums ConnectedDrive modulim, jebkura lietotāja aktivizēta GPS un automobiļa datu pārraide My BMW / MINI lietojumprogrammai. Citādi uzlādes vēsture netiek veidota. Lai varētu pilnvērtīgi izmantot pakalpojumu Charge Management, jānorāda konkrēti dati par katru klienta izmantoto uzlādes punktu.</li> <li>• Pakalpojums Public Charging ir aktīvs pēc noklusējuma. Lai skatītu pašreizējo elektriskā braukšanas režīma diapazonu kartē, aktivizējiet opciju "Range" (Diapazons). Lai parādītu tarifu informāciju, jāizvēlas vismaz viens tarifs.</li> <li>• Lai varētu izmantot Plug &amp; Charge, ir jāaktivizē uzlādes līguma attiecīgā opcija. To var izdarīt BMW Charging līguma pārvaldībā. Lai noslēgtu trešo pušu līgumus, lūdzu, sazinieties ar savu līguma nodrošinātāju un kā Plug &amp; Charge ID (PCID) norādiet savas automašīnas VIN. Kad opcija Plug &amp; Charge ir iespējota, līgumu varat atrast transportlīdzekļa izvēlnes Plug &amp; Charge uzlādes iestatījumos, lejupielādēt līgumu transportlīdzeklī un aktivizēt funkciju.</li> <li>• eDrive Services pakalpojumi ir aktivizēti pēc noklusējuma. Lai aktivizētu diapazona karti, navigācijas sistēmas kartes virzienam jābūt iestatītam uz ziemeļiem vai braukšanas virzienā (perspektīvas skats izslēgts).</li> </ul>
<u>Kādi dati tiks glabāti automobiļi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• eDrive zone pakalpojumam funkcionālie iestatījumi tiks saglabāti Jūsu BMW profilā.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu Charge Management, tiek glabātas GPS koordinātas, kā arī dati par uzlādes stāvokli un uzlādes iestatījumiem.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu Public Charging, tiks glabāti dati par uzlādes punktiem un navigācijas informāciju.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu Plug &amp; Charge, jūsu uzlādes līguma digitālais līguma sertifikāts, kā arī jūsu pašreizējā funkciju iestatījumi tiks saglabāti transportlīdzeklī. Šis sertifikāts tiek automātiski atjaunināts.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu eDrive Services, tiks glabāti dati par uzlādes statusu, uzlādes karti, diapazona karti, pēdējo/pašreizējo diapazona karti un uzlādes punktiem.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiks apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pakalpojuma eDrive zone nodrošināšanai mēs apstrādājam aptuveno transportlīdzekļa atrašanās vietu (nevis precīzu atrašanās vietu).</li> <li>• Kad izmantojat pakalpojumu Charge Management, mēs apstrādājam Jūsu līguma numuru un datus par automobili un atrašanās vietu (apskatāmi visu pašreizējo šī automobiļa lietotāju uzlādes vēstures sadaļā My BMW / MINI lietojumprogrammā).</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu Public Charging, mēs apstrādājam datus par uzlādes piedāvājumiem, uzlādes izmaksu aprēķinu un datus saistībā ar uzlādes procesu.</li> <li>• Plug &amp; Charge gadījumā mēs apstrādājam šifrētus līguma sertifikātus ar atbilstošu VIN. Turklāt mēs sasaistām līguma numuru (EMAID) ar atbilstošu BMW lietotāju, lai izvairītos no neatļautas lietošanas.</li> <li>• Kad izmantojat pakalpojumu eDrive Services, mēs apstrādājam datus, kas saistīti ar uzlādes karti un diapazona karti, kā arī datus, kas tiek izmantoti Jūsu braukšanas paradumu analizēšanai.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiks pārsūtīti</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot pakalpojumu eDrive zone, Charge Management un Public Charging, trešajām pusēm dati netiek sūtīti.</li> </ul>

<p><u>trešajām pusēm?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plug &amp; Charge gadījumā jūsu līguma sniedzējs izveidos šifrētu līguma sertifikātu kopējā sistēmā, kas savieno transportlīdzekļus, līgumus un uzlādes stacijas. Mēs nodosim jūsu automašīnas VIN uz šo sistēmu, lai identificētu un lejupielādētu Jūsu līgumu. Jūsu līguma digitālais sertifikāts tiek šifrēts atbilstoši transportlīdzeklī, un to var atšifrēt tikai jūsu automašīna.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu eDrive Services, mēs ar attiecīgajiem pakalpojumu sniedzējiem kopīgojam datus par patēriņa ātruma līknēm, pašreizējo atrašanās vietu, atlikušās elektriskās jaudas diapazonu un diapazona kartes datus, lai būtu iespējams izveidot diapazona karti. Vidējā patēriņa aprēķināšanai mēs izmantojam anonimizētus datus. Šos anonimizētos datus mēs kopīgojam ar visiem lietotājiem, kam eMobility Community kopienā ir atbilstīgi automobiļi.</li> </ul>
<p><u>Kad apstrādātie dati tiks dzēsti?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pakalpojuma eDrive zone ietvaros Jūsu dati tiek dzēsti automātiski.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu Charge Management, mēs izdzēsīsim Jūsu datus, kad Jūs izdzēsīsiet savu kontu. Jūsu personas dati tiks automātiski dzēsti, tiklīdz izslēgsiet uzlādes vēstures funkciju.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu Public Charging, mēs automātiski dzēsīsim Jūsu datus.</li> <li>• Izmantojot Plug &amp; Charge, mēs dzēsīsim jūsu datus no automašīnas katrā rūpnīcas datu atiestatīšanas reizē. Kad transportlīdzeklis tiek piesaistīts jaunam lietotājam, iepriekšējā lietotāja līguma dati no Plug &amp; Charge sistēmas tiek dzēsti. BMW Charging izdzēsīs līguma datus no ekosistēmas pēc tam, kad atcelsiet BMW uzlādes līgumu vai līguma iestatījumos atcelsiet opciju Plug &amp; Charge. Attiecībā uz trešo pušu līgumiem, lūdzu, sazinieties ar savu līguma nodrošinātāju. Turklāt mēs automātiski dzēšam jūsu automašīnā sertifikātus, kuru derīguma termiņš ir beidzies vai kuri ir atsaukti.</li> <li>• Izmantojot pakalpojumu eDrive Services, mēs diapazona karti glabājam vienu darbības ciklu. Jūs varat dzēst pakalpojuma eMobility datus, izmantojot attiecīgo lietojumprogrammu. Mēs automātiski dzēsīsim Jūsu datus, tiklīdz beigsies Jūsu ConnectedDrive līguma termiņš.</li> </ul>
<p><u>Atbildība par pakalpojuma Charge Management lietošanu</u></p>	<p>Uzlādes izmaksas un uzlādē patērētais enerģijas daudzums ir prognozes. Šīs prognozes var nepiepildīties atkarībā no faktiskā uzlādes procesa, un izmaksas var atšķirties atkarībā no elektroenerģijas piegādātāja noteiktās cenas, tāpēc arī ietaupījums var atšķirties. Turklāt visas vērtības, dati un informācija, kas tiek izmantota pakalpojuma Charge Management aprēķinu veikšanā, tiek iegūtas no automobiļa datiem, kuru precizitāti var ietekmēt dažādi faktori (GSM uztveramība, uzlādes ilgums, āra temperatūra utt.). Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par sekām, kādas rada minētās kļūdas, neprecizitātes vai pakalpojuma pārrāvumi.</p>
<p><u>Plug &amp; Charge atbildība</u></p>	<p>Kad tiks aktivizēts Plug &amp; Charge, autentifikācija saderīgās uzlādes stacijās sāksies automātiski. Ja jums ir vairāki saderīgi līgumi, izvēlnē Plug &amp; Charge varat mainīt līgumu. Ja vēlaties autentificēties ar citu metodi, lūdzu, uzlādes iestatījumos īslaicīgi deaktivizējiet Plug &amp; Charge. Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par nejaušu maksājumu nepareizu iestatījumu dēļ.</p> <p>Lūdzu, ņemiet vērā, ka citi jūsu automašīnas lietotāji var izmantot jūsu līgumus, ja viņi ir piesaistīti ar savu BMW kontu jūsu automašīnai. Varat ierobežot citu lietotāju lietošanu izvēlnē Plug &amp; Charge. Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par citu lietotāju uzlādes procesiem, kuriem jūs esat piešķīris piekļuvi savai automašīnai un līgumiem.</p> <p>Ja mainās jūsu automašīnas īpašnieks, lūdzu, veiciet automašīnas rūpnīcas iestatījumu atiestatīšanu, atsaistiet automašīnu no sava BMW konta un informējiet savus līguma nodrošinātājus (tostarp BMW uzlādi), lai izvairītos no neatļautas līgumu izmantošanas, ko veic nākamie īpašnieki. Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par sekām, ko izraisa transportlīdzekļa nepareiza nodošanas citām personām.</p>

\*\*\*\*\*

## Connected Music (Savienotā mūzika)

Pārskatīšanas datums: 2023. gada 28. decembris; versija: Laidiens 03/24

### Pakalpojuma apraksts

Izmantojot funkciju Connected Music (Savienotā mūzika), varat klausīties iecienītās dziesmas tieši savā automobilī.

### Detalizēti

Funkcija Connected Music (Savienotā mūzika) piedāvā tiešu un neierobežotu piekļuvi vairākiem miljoniem mūzikas ierakstu. Jūs varat izmantot šo pakalpojumu, lai pieteiktos ar savu esošo kontu, kuru esat izveidojis kādā mūsu mūzikas pakalpojumu sniedzēja partnera sistēmā. Tādēļ tagad, dodoties uz darbu, iepirkties vai brīvdienās, jūs varat izvēlēties kādu no daudziem mūzikas ierakstiem, ko straumēt tieši savā automobilī.

Ņemiet vērā: katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgi no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

### Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Lai izmantotu pakalpojumu Connected Music (Savienotā mūzika), nepieciešams automobilis ar BMW Operating System 7, 8 vai 8.5 un kāda mūsu mūzikas pakalpojumu sniedzēja partnera sistēmā izveidots konts.</li></ul>
<u>Aktivizēšana.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ja jums jau ir premium konts kāda mūsu mūzikas pakalpojumu sniedzēja partnera sistēmā, jūs varat pierakstīties pakalpojumā Connected Music (Savienotā mūzika), izmantojot savu esošo mūzikas straumēšanas kontu.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek glabāti transportlīdzeklī?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot pakalpojumu Connected Music (Savienotā mūzika), tiek apstrādāti un glabāti automātiskās pieteikšanās dati, anonimizēti statistikas dati un ar sniegumu saistītie dati, lai nodrošinātu pareizu pakalpojuma darbību.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot pakalpojumu-Connected Music (Savienotā mūzika), tiek apstrādāta un glabāta konta un automobiļa informācija, noteikti mūzikas pakalpojumu sniedzēja dati un anonimizēti lietojuma statistikas dati (ja klients šādu funkciju ir aktivizējis).</li></ul>
<u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot pakalpojumu Connected Music (Savienotā mūzika), noteiktie mūzikas pakalpojumu sniedzēja dati tiek pārsūtīti tieši no mūsu IT sistēmas uz mūzikas pakalpojumu sniedzēja sistēmu. Šie dati mūsu IT sistēmās netiek glabāti ilgstoši.</li></ul>
<u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ja izmantojat pakalpojumu Connected Music (Savienotā mūzika), jūs automobiļa izvēlnē varat izmantot funkciju "Delete personal data" (Dzēst personas datus), lai izdzēstu visus saglabātos datus. Visi mūsu IT sistēmā apstrādātie dati tiks automātiski dzēsti.</li></ul>



# **Connected Parking and Refueling (Savienotie autostāvvietas un degvielas uzpildes pakalpojumi)**

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 15. februāris; versija: laidiens 07/24

## **Pakalpojuma apraksts**

Connected Parking & Refueling (Savienotie autostāvvietas un degvielas uzpildes pakalpojumi) nodrošina dažādas funkcijas: Informācija par novietošanu stāvēšanai uz ielas, Informācija par stāvvietām galamērķī, Novietošanas asistents (stāvvietu ieteikumi), Stāvvietas apmaksa un Degvielas apmaksa. Šīs funkcijas sniedz informāciju par automobiļa novietošanu un palīdz atrast stāvvietu, lai jūsu brauciens būtu patīkams un relaksējošs. Šīs funkcijas var izmantot, lai uzlabotu un automatizētu automobiļa novietošanas un degvielas uzpildes procesu, piemēram, parūpējoties par stāvvietas apmaksu vai laicīgi iesakot labākās stāvvietas.

## **Īsumā**

Pakalpojums On-Street Parking Information (OSPI) (Informācija par novietošanu stāvēšanai uz ielas) parāda, kur netālu no jūsu galamērķa, visticamāk, atradīsiet brīvu stāvvietu uz ielas. Ceļi, uz kuriem pastāv liela iespēja atrast stāvvietu, ir atzīmēti kartē. Ja drīz atbrīvosies stāvvietu tuvu jūsu galamērķim, arī tas tiks parādīts.

Pakalpojums Parking Situation at Destination (Informācija par stāvvietām galamērķī) parāda vispārīgu informāciju par automobiļa novietošanu stāvēšanai (viegli, vidēji, grūti) tuvu jūsu galamērķim.

Funkcija Novietošanas asistents (stāvvietu ieteikumi) palīdz atrast stāvvietas netālu no jūsu galamērķa, izvēlēties labāko maršrutu un laicīgi iesaka labākās stāvvietas. Ja braucat ar elektrisko vai hibrīda automobili, pakalpojums Parking Place Assistant parāda arī uzlādes punktus, kas atrodas netālu no jūsu galamērķa.

Funkcija Stāvvietas apmaksa ļauj jums samaksāt par stāvvietu bez skaidras naudas, izmantojot savu automobili. Ja automobīlis ir novietots atbilstīgā zonā, maksāšanas iespēju automobiļi piedāvā trešās puses pakalpojuma sniedzēji, ar kuriem var noslēgt līgumus par novietošanu, izmantojot automobiļa lietotni. Pēc apstiprinājuma automobiļi ir derīgs digitāls stāvvietas talons. BMW neatbild par šī digitālā talona nodrošināšanu, kas ir tikai trešās puses pakalpojuma sniedzēju atbildība. Maksājumus par autostāvvietu var uzraudzīt, izmantojot saderīgu lietotni viedtālrunī.

Izmantojot funkciju Degvielas apmaksa, var samaksāt par degvielas uzpildi bez skaidras naudas, izmantojot savu automobili. Ja automobīlis tiek uzpildīts atbilstīgā degvielas uzpildes stacijā, iespēju izvēlēties un maksāt par konkrētu degvielas sūkni nodrošina 3. pušu pakalpojumu sniedzēji, ar kuriem jūs varat slēgt līgumus, izmantojot automobiļa lietotni. Pēc apstiprināšanas izvēlētajā degvielas sūknī parādītā summa tiek samaksāta automātiski. Maksājumus par degvielas uzpildi var uzraudzīt, izmantojot saderīgu lietotni viedtālrunī.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka gadījumā, ja izmantojat savas automašīnas maksājumu funkcijas, ir ieteicams aktivizēt My BMW konta aizsardzību, lai novērstu neautorizētu lietotāju (viesu, citu automašīnas vadītāju) maksājumu veikšanu jūsu vārdā. Vienmēr izmantojiet PIN funkciju, lai aizsargātu savu My BMW kontu.

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<p><u>Priekšnosacījumi.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lai izmantotu pakalpojumu On-Street Parking Information (OSPI), nepieciešams abonements, vismaz Navigation Professional navigācijas pakotne, automobilim jābūt ražotam pēc 2016. gada novembra ar BMW Online Apps lietotņu kopu.</li> <li>Lai izmantotu funkciju Informācija par stāvvietām galamērķi, Novietošanas asistents, Stāvvietas apmaksā un Degvielas apmaksā, nepieciešams abonements, vismaz Live Cockpit Professional pakotne un automobilim jābūt ražotam pēc 2018. gada jūlija.</li> </ul>
<p><u>Aktivizēšana.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija Informācija par novietošanu stāvēšanai uz ielas, Informācija par stāvvietām galamērķi un Novietošanas asistents (stāvvietu ieteikumi) tiek aktivizēta pēc noklusējuma, tiklīdz ir iegādāts vajadzīgais abonements, un šīs funkcijas ir pieejamas tikai noteiktos apgabalos.</li> <li>Funkcija Stāvvietas apmaksā un Degvielas apmaksā tiek aktivizēta pēc noklusējuma, kad iegādājaties abonementu. Šis pakalpojums ir pieejams tikai noteiktos apgabalos.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek glabāti automobiļi?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot funkciju Informācija par novietošanu stāvēšanai uz ielas, Informācija par stāvvietām galamērķi, Novietošanas asistents (stāvvietu ieteikumi), Stāvvietas apmaksā un Degvielas apmaksā, automobiļi netiek glabāti nekādi dati.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot funkciju Informācija par novietošanu stāvēšanai uz ielas, tiek glabāti atrašanās vietas un pārvietošanās dati, stāvvietu izmantošanas darbības un sensoru dati.</li> <li>Izmantojot pakalpojumu Informācija par stāvvietām galamērķi, tiek savākti pārvietošanās, stāvvietu izmantošanas un sensoru dati. Dati no netiek glabāti mūsu IT sistēmās, bet gan nosūtīti trešās puses pakalpojuma nodrošinātājam to apstrādei un pēc tam nosūtīti atpakaļ uz automobiļiem.</li> <li>Izmantojot funkciju Novietošanas asistents (stāvvietu ieteikumi), tiek glabāti stāvvietu iestatījumi un automobiļa dati.</li> <li>Izmantojot funkciju Stāvvietas apmaksā un Degvielas apmaksā, tiek apstrādāti konta un automobiļa dati.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot pakalpojumu On-Street Parking Information (OSPI) (Informācija par novietošanu stāvēšanai uz ielas), trešās puses pakalpojuma sniedzējam tiek nosūtīti atrašanās vietas un pārvietošanās dati, stāvvietu izmantošanas darbības un sensoru dati.</li> <li>Izmantojot pakalpojumu Parking Situation at Destination (Informācija par stāvvietām galamērķi), trešās puses pakalpojuma sniedzējam tiks sūtīti atrašanās vietas un pārvietošanās dati, stāvvietu izmantošanas darbības un sensoru dati. Informāciju par stāvvietām nodrošina trešās puses pakalpojuma sniedzējs.</li> <li>Izmantojot pakalpojumu Parking Space Assistant (Parking Suggestions), meklēšanas maršruta izstrādāšanai tiek izmantots trešās puses pakalpojuma sniedzējs. Visi ar pakalpojuma sniedzēju kopīgotie dati tiek anonimizēti. Maršruta dati un balss datu straume tiek kopīgota ar balss pakalpojuma sniedzēju.</li> <li>Funkciju Stāvvietas apmaksā un Degvielas apmaksā atbalsta ārējs pakalpojuma sniedzējs. Reģistrācijas nolūkos personiska informācija (piemēram, jūsu vārds, e-pasta adrese un maksājuma informācija) jākopīgo ar šo pakalpojuma sniedzēju, lai iespējotu pakalpojumu. Lai piedāvātu aktuālas novietošanas un degvielas uzpildes iespējas, tiek apstrādāti tādi atrašanās vietas dati kā automobiļa atrašanās vieta.</li> </ul>

Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?

- Izmantojot pakalpojumu Parking Situation at Destination (Informācija par stāvvietām galamērķī), dati tiek glabāti tikai pseidonimizētā veidā un tiek dzēsti.
- Izmantojot funkciju Novietošanas asistents (stāvvietu ieteikumi), stāvvietu ieteikumi un maršruta dati tiek dzēsti. Meklēšanas pakalpojuma sniedzējs dzēš anonimizētos meklēšanas datus.
- Funkcijai Stāvvietas apmaksā un Degvielas apmaksā visi attiecīgie dati tiek dzēsti no BMW IT sistēmas, tiklīdz tiek dzēsts lietotāja BMW ID. Uz trešās puses pakalpojuma sniedzēja rīcībā esošajiem datiem attiecas attiecīgā pakalpojuma sniedzēja noteikumi un privātuma politika. Visi dati, kas BMW IT sistēmā ir glabāti atklādošanas nolūkos, tiek dzēsti automātiski.

# Connectivity (Savienojamība)

Pārskatīšanas datums: 2023. gada 06. oktobris; versija: Laidiens 03/24

## Pakalpojuma apraksts

Savienojamības pakalpojumi nodrošina šādas funkcijas: Personal eSIM (Personīgā eSIM) un WLAN Hotspot (WLAN tīklājs).

## Detalizēti

Izmantojot Personal eSIM (Personīgā eSIM), jūs jebkurā BMW varat paļauties uz savu personīgo mobilā savienojuma tehnoloģiju. Šis pakalpojums piedāvā tālruņa pakalpojumus, izmantojot eSIM, un transportlīdzekļiem ar operētājsistēmu BMW Operating System 8 vai jaunāku arī personīgo WLAN Hotspot (WLAN tīklāju), kurā mobilie dati tiek pārsūtīti izmantojot Personal eSIM (Personīgo eSIM). Pakalpojuma pamatā ir BMW ID, ko varat izmantot gan savā, gan citā automobilī, kuram ir nepieciešamās tehniskās iespējas. Mēs neuzņemamies atbildību par mobilā tīkla pakalpojumu sniedzēja nodrošinātajiem pakalpojumiem.

Izmantojot pakalpojumu WLAN Hotspot (WLAN tīklājs), varat nodoties tīmekļa izpētei no automobiļa. Savienojums ir iespējams, pateicoties SIM kartei, kas uzstādīta jūsu transportlīdzeklī, un jumta antenai. Lai izveidotu datu savienojumu, jums ir nepieciešams atsevišķs klienta konts pie mūsu interneta pakalpojumu sniedzēja (ISP) partnera.

Lai izveidotu datu savienojumu ar WLAN Hotspot (WLAN tīklāju) kā ConnectedDrive lietotājs, jums ir nepieciešams bezmaksas HotSpot Drive klienta konts mūsu sadarbības partnera sistēmā, kā arī piemērota datu apjoma abonements.

Ņemiet vērā: katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgi no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Savienojamības pakalpojumiem ir nepieciešams transportlīdzeklis, kas aprīkots ar Teleservices (papildaprīkojuma kods SA6AE), aktīvs ConnectedDrive līgums un BMW ID.</li><li>Lai izmantotu Personal eSIM (Personīgais eSIM), transportlīdzeklī jābūt Personal eSIM iespējai (papildaprīkojuma kods: SA6PA). Turklāt jums jānoslēdz tāds mobilā tālruņa pakalpojumu līgums, kas atbalsta šāda pakalpojuma izmantošanu. Mobilā tālruņa pakalpojumu līgumā būs norādīts, vai konkrētais mobilo pakalpojumu sniedzēja tarifs atbalsta šo pakalpojumu. Ja rodas šaubas, sazinieties ar mobilā tīkla pakalpojumu sniedzēju.</li><li>Transportlīdzekļiem ar operētājsistēmu BMW Operating System 8 vai jaunāku Personal eSIM (Personīgais eSIM) iekļauts arī personīgais WLAN Hotspot (WLAN tīklājs), kurā mobilie dati tiek pārsūtīti, izmantojot Personal eSIM.</li><li>Lai izmantotu pakalpojumu WLAN Hotspot (WLAN tīklāju), jums ir nepieciešams automobilis, kas aprīkots ar BMW WLAN Hotspot (papildaprīkojuma kods SA6WD) un atsevišķs datu līgums ar attiecīgo interneta pakalpojumu sniedzēju.</li></ul>
<u>Aktivizēšana.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pakalpojums Personal eSIM (Personīgais eSIM) pēc noklusējuma ir izslēgts. Šo pakalpojumu un servisa pārvaldību var atkārtoti aktivizēt vai mainīt, izmantojot attiecīgās saskarnes. Aktivizēšanu veic mobilā tīkla pakalpojumu sniedzējs.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lai izmantotu pakalpojumu WLAN Hotspot (WLAN tīklājs), ierīce jāsavieno ar pakalpojumu, izmantojot automobiļa izvēlni. Kad atlasīts tīkls un ievadīta piekļuves parole, mobilā ierīce būs savienota ar pakalpojumu. Jums arī jānoslēdz atsevišķs līgums ar jūsu interneta pakalpojumu sniedzēju.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek glabāti transportlīdzeklī?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot Personal eSIM (Personīgais eSIM), tiek glabāti autentifikācijas, kontaktinformācijas un konta dati.</li> <li>Transportlīdzeklī WLAN Hotspot (WLAN tīklāja) vajadzībām netiek glabāti nekādi dati.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti BMW saskares punktos?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot Personal eSIM, tiek apstrādāti autentifikācijas, tālruņa, transportlīdzekļa un konta dati.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot Personal eSIM (Personīgais eSIM), tiek glabāti autentifikācijas, kontaktinformācijas un konta dati.</li> <li>Izmantojot pakalpojumu WLAN Hotspot (WLAN tīklājs), var tikt glabāti standarta dati, kas vajadzīgi, lai reģistrētos ConnectedDrive datiem.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot Personal eSIM (Personīgais eSIM), jūsu mobilā tālruņa operatoram tiek nodota autentifikācijas informācija un SIM kartes dati, lai varētu aktivizēt un izmantot pakalpojumu.</li> <li>Izmantojot WLAN Hotspot (WLAN tīklājs), trešajām pusēm tiek pārsūtīti dati, ko izmanto klientu identifikācijai.</li> </ul>
<u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot Personal eSIM (Personīgais eSIM), mūsu aizmugursistēmās glabātie dati tiek automātiski dzēsti, tiklīdz jūs deaktivizējat pakalpojumu. Automobilī glabātie dati tiek automātiski dzēsti, tiklīdz tiek deaktivizēts attiecīgais pakalpojums vai no automobiļa tiek dzēsts jūsu personiskais BMW ID. Visus automobilī esošos datus iespējams arī dzēst, atiestatot automobili uz rūpnīcas iestatījumiem.</li> <li>Izmantojot pakalpojumu WLAN Hotspot, dati tiks automātiski dzēsti, tiklīdz dzēsīsiet savu kontu.</li> </ul>

# Digital Key (Digitālā atslēga)

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 18. jūnijs; versija: izdevums 11/24

## Pakalpojuma apraksts

Digitālās atslēgas (Digital Key) pakalpojums nodrošina digitālu piekļuvi jūsu automobilim. Automobiļa atslēgu varat droši glabāt digitālā formā savā viedtālrunī. Šī iemesla dēļ fizisko atslēgu varat atstāt mājās, savukārt digitālo atslēgu — kopīgot ar citiem automobiļa lietotājiem. Digitālā atslēga Plus (Digital Key Plus) nodrošina papildu komforta funkcijas ērtai digitālās atslēgas lietošanai.

## Detalizēti

Ar Digital Key varat atslēgt un aizslēgt savu BMW, kā arī iedarbināt dzinēju. Varat kopīgot Digital Key ar citiem automobiļa lietotājiem (ja viņiem ir saderīgi viedtālruni), izmantojot vienkāršu piekļuves tiesību atsaušanas koncepciju. Ja to atļaujat, kopīgotās atslēgas saņēmējs var savukārt kopīgot atslēgas ar citiem. Var izveidot līdz 18 digitālajām atslēgām. Cita starpā jūs varat ierobežot kopīgotās atslēgas funkcijas attiecībā uz paātrinājumu, maksimālo ātrumu un audio skaļumu, piemēram, vadītājiem iesācējiem.

Digitālā atslēga Plus ietver papildu komforta funkcijas, piemēram, automātisku automobiļa atslēgšanu, kad tuvojaties, neizņemot viedtālruni no kabatas, bezkontakta bagāžas nodalījuma durvju vadību un papildpakalpojumus lietojumprogrammā My BMW App, piemēram, attālinātu novietošanu stāvvietā (Remote Control Parking) un attālinātu bezatslēgas piekļuvi (Remote Keyless Entry).

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgi no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no transportlīdzekļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ir nepieciešams saderīgs automobilis ar Comfort Access (komforta piekļuve, papildaprīkojuma kods 322) vai Digital Key (digitālo atslēgu, papildaprīkojuma kods 3DK), iespējotiem Teleservices (telepakalpojumiem, papildaprīkojuma kods 6AE) un saderīgu viedtālruni.</li></ul>
<u>Aktivizēšana.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Lai pirmo reizi lietotu digitālo atslēgu, ir nepieciešams automobiļa un viedtālruna tiešsaistes savienojums. Pirmreizējai iestatīšanai transportlīdzeklī jābūt fiziskajām atslēgām.<ul style="list-style-type: none"><li>Iestatīšana – 1. iespēja: lejupielādējiet lietojumprogrammu My BMW App, savienojiet automobili ar savu BMW ID (sasaistīšana) un izpildiet lietojumprogrammā sniegtās norādes, lai iestatītu digitālo atslēgu.</li><li>Iestatīšana — 2. iespēja: izmantojot Digital Key izvēlni automobiļa centrālajā informācijas displejā, varat nosūtīt e-pasta ziņojumu ar norādījumiem par Digital Key aktivizēšanu. Izpildiet norādes, lai iestatītu Digital Key.</li></ul></li></ul>
<u>Kādi dati tiek glabāti automobilī?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Tiek glabāti automobiļa un autentifikācijas dati.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>BMW IT sistēmās tiek glabāta automobiļa un atslēgas identifikācijas informācija.</li><li>Jebkura pakalpojuma ietvaros mēs apstrādājam jūsu personas datus saskaņā ar ConnectedDrive paziņojumiem par datu aizsardzību.</li></ul>

<p><u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti viedtālrunī?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viedtālrunī tiek glabāti automobiļa, konta un atslēgas identifikācijas dati.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek izmantoti pakalpojuma nodrošināšanai?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiek saglabāti automobiļa, identifikācijas, konta, atslēgas un ierīces dati.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietotāja digitālajā makā (Apple iOS, Google Android vai Samsung Wallet makā) tiek nosūtīti šādi dati, lai Digital Key(s) (Digitālās atslēgas) droši saglabātu makā: automobiļa, atslēgas, ierīces un konta identifikācijas informāciju.</li> <li>• Jūsu transportlīdzekļa zādzības gadījumā mēs pēc izmeklēšanas iestāžu pieprasījuma izsniegsim aktīvo atslēgu sarakstu zādzības brīdī, lai palīdzētu atrisināt lietu.</li> </ul>
<p><u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atslēgas var izdzēst automobiļa īpašnieka viedtālrunī (galveno atslēgu un kopīgotās atslēgas) vai tieši automobilī. Ja pieprasāt dzēst savus personas datus, tiek dzēstas visas atslēgas. Pēc atslēgas(-u) dzēšanas ar atslēgu(-ām) saistītā informācija tiek pastāvīgi saglabāta drošā BMW aizmugursistēmā un glabāta kā daļa no automobiļa ierakstiem līdz attiecīgā automobiļa darbmuža beigām.</li> </ul>

# **Emergency Call Service (Ārkārtas izsaukumu pakalpojums)**

Pārskatīšanas datums: 2023. gada 31. oktobris; versija: Laidiens 03/24

## **Pakalpojuma apraksts**

Pakalpojums Emergency Call (eCall) nodrošina palīdzību ārkārtas gadījumā. To veido šādas funkcijas: Intelligent eCall, Legal eCall un ārkārtas izsaukumu centrāles (ĀIC) eCall.

BMW piedāvā šīs funkcijas atkarībā no noteikumiem un ārkārtas pakalpojumu infrastruktūras attiecīgajā valstī. Ja notiek negadījums, visas funkcijas automātiski reaģē, veicot ārkārtas zvanu. Reakciju izraisa transportlīdzeklī iebūvētie gaisa spilvenu atvēršanas, priekšējo drošības jostu spriegotāju u.c. sensori. Ja jums vai citiem satiksmes dalībniekiem ir vajadzīga palīdzība, visas funkcijas var aktivizēt arī manuāli, izmantojot iebūvēto SOS pogu. Visas funkcijas darbojas neatkarīgi no mobilajiem tālruniem.

## **Detalizēti**

Ja notiek negadījums vai rodas ārkārtas situācija, izmantojot pakalpojumu Intelligent Emergency Call, uz BMW zvanu centru tiek nosūtīta nepieciešamā informācija, piemēram, precīza transportlīdzekļa atrašanās vieta, pasažieru skaits transportlīdzeklī un cita noderīga informācija. Dati nekavējoties automātiski tiek nosūtīti zvanu centra darbiniekam, kas organizē ārkārtas palīdzību. Turklāt funkcija aprēķina arī negadījuma smagumu un traumu gūšanas risku pasažieriem. Atkarībā no attiecīgās valsts noteikumiem būs pieejami zvanu centra darbinieki, kas sarunāsies ar jums vietējā valodā vai angļu valodā.

Legal Emergency Call ir ar likumu noteikta ārkārtas palīdzības sistēma, kuras darbību regulē Eiropas Savienība. No 2018. gada 31. marta visiem jaunajiem transportlīdzekļiem un vieglajiem kravas automobiļiem, kam Eiropas Savienībā ir veikta homologācija, ir jābūt šai eCall funkcijai.

Legal eCall atšķiras no Intelligent eCall divējādi.

1. Notiekot negadījumam vai ārkārtas situācijai, tiek sniegts mazāk datu (sūtīti tiek tikai juridiski nepieciešamie dati).
2. Legal eCall zvans tiek maršrutēts uz attiecīgās valsts vietējo ĀIC, savukārt Intelligent eCall zvans tiek maršrutēts uz īpašu BMW zvanu centru.

Legal eCall darbojas kā funkcijas Intelligent eCall drošības risinājums klientiem no ES dalībvalstīm, ja rodas funkcijas Intelligent eCall kļūme, tā nav iegādāta vai ir beidzies tās izmantošanas termiņš. Funkciju Legal eCall nevar deaktivizēt.

ĀIC eCall ir tiešs balss savienojums starp transportlīdzekli un ĀIC bez datu pārraides un vākšanas. Tas var kalpot arī kā rezerves risinājums funkcijai Intelligent eCall.

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgi no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no transportlīdzekļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

Jūsu iegādātais pakalpojums Emergency Call ir pieejams valstī, kurā tas ir aktivizēts. Tomēr funkciju pieejamība var atšķirties, transportlīdzeklī šķērsojot valsts robežas. Izbraucot no valsts, kurā pakalpojums Emergency Call ir aktivizēts, ņemiet vērā, ka var nebūt pieejama neviena eCall funkcija, var būt pieejama tikai funkcija ĀIC eCall vai tikai ĀIC eCall un Legal eCall, kamēr transportlīdzeklis atradīsies attiecīgajās valstīs. Jūsu iegādātās funkcijas var būt neaktīvas un nepieejamas, bet tikai tik ilgi, kamēr transportlīdzeklis atrodas attiecīgajās valstīs. Lai uzzinātu detalizētu



informāciju par pieejamajiem un aktīvajiem eCall piedāvājumiem un iespējām citās valstīs, lūdzu, sazinieties ar BMW klientu atbalsta centru.

## Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	Pakalpojuma Emergency Call lietošanai nav priekšnosacījumu.
<u>Aktivizēšana.</u>	Kad transportlīdzeklis tiek nodots klientam, pakalpojums Emergency Call jau ir aktivizēts.
<u>Kādi dati tiek glabāti automobiļi?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ja tiek izmantota funkcija Intelligent eCall, transportlīdzeklī tiek saglabāta informācija par atrašanās vietu un negadījumu.</li><li>Ja tiek izmantota funkcija Legal eCall, saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2015/758 transportlīdzeklī tiek saglabāta informācija par atrašanās vietu un Eiropas standartā EN15722 aprakstītā informācija.</li><li>Saistībā ar ĀIC eCall transportlīdzeklī netiek glabāti nekādi dati.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ja tiek izmantota funkcija Intelligent eCall, BMW zvanu centra darbinieks automātiski saņem informāciju par atrašanās vietu, transportlīdzekli un pasažieri. Visaptveroša tehniskā informācija par Intelligent eCall IT sistēmās tiek glabāta 30 dienas, lai varētu nodrošināt atbalstu klientiem. Zvanu centrs var saglabāt balss ierakstus līdz pat 24 stundām, lai glābšanā iesaistītajām pusēm sniegtu nozīmīgu informāciju tūlītēju pieprasījumu gadījumā, kas tieši saistīti ar konkrēto ārkārtas izsaukumu.</li><li>Saistībā ar Legal eCall un ĀIC eCall dati netiek ne apstrādāti, ne glabāti.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ja tiek izmantota funkcija Intelligent eCall, trešo pušu satiksmes uzturētājiem var tikt pārsūtīti tādi anonimizēti dati kā pašreizējā atrašanās vieta un brīdinājums, lai par negadījumu un iespējamām izmaiņām satiksmē brīdinātu citus satiksmes dalībniekus. Lietotāja pieprasījums, kā arī visi nepieciešamie dati tiek pārsūtīti pakalpojumu sniedzējiem, kurus BMW ir nolīdzis pakalpojumu izpildei.</li><li>Ja tiek izmantota funkcija Legal eCall, dati no transportlīdzekļa tiek nosūtīti tieši uz ārkārtas palīdzības izsaukuma dienesta numuru 112.</li><li>Izmantojot pakalpojumu ĀIC eCall, nekādi dati trešajām pusēm netiek pārsūtīti.</li></ul>
<u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Saistībā ar Intelligent eCall dati tiek glabāti, kamēr tiek pabeigtas visas nepieciešamās procedūras. Pēc tam saglabātie dati tiek dzēsti. Nākamreiz iedarbinot transportlīdzekli, tajā saglabātie dati tiek automātiski pārrakstīti.</li><li>Saistībā ar Legal eCall dati tiek apstrādāti tikai saskaņā ar regulējumu, kas nosaka ĀIC darbību.</li></ul>

# Uz ārējām kamerām balstīti pakalpojumi

Pārskatīšanas datums: 2023. gada 26. septembris; versija: Laidiens 03/24

## Pakalpojuma apraksts

Uz ārējām kamerām balstītie pakalpojumi piedāvā dažādas funkcijas, ja nolemjat tās aktivizēt: Remote 3D View (Attālinātais 3D skats), Anti-Theft Recorder (pretzādzību ierakstītājs) un Drive Recorder (Brauciena ierakstītājs).

Ņemiet vērā, ka ierakstu pieļaujamība un ierakstu izmantošana visām funkcijām ir atkarīga no izmantošanas valsts tiesību aktiem (piemēram, datu aizsardzības noteikumiem). Jūs kā lietotājs esat pilnībā atbildīgs par lietošanu un atbilstību piemērojamiem noteikumiem. Jums ir jānodrošina, ka jums ir tiesības ierakstīt (un atkarībā no gadījuma kopīgnot šos ierakstus vai ierakstu fragmentus ar citiem) datu subjektus un/vai sensitīvas iestādes, kas ir redzamas ierakstos. Tāpēc pirms pirmās lietošanas reizes un regulāri, kā arī tad, kad šķērsojat valsts robežu, ieteicams pārbaudīt ierakstu veikšanas likumību attiecīgajā valstī.

Izmantojot funkcijas Remote 3D View (Attālinātais 3D skats) un Anti-Theft Recorder (Pretzādzību ierakstītājs), jūs varat attālināti apskatīt savā viedtālrunī transportlīdzekļa apkārtni proaktīvi ar Remote 3D View (Attālinātais 3D skats) vai tad, kad tiek iedarbināta signalizācija, ar Anti-Theft Recorder (Pretzādzību ierakstītājs). Izmantojot funkciju Drive Recorder, jūs braucot varat automātiski ierakstīt notikumu, kas saistīts ar bojājumiem, vai manuāli izveidot ierakstīšanas fragmentus personīgiem mērķiem, piemēram, lai ierakstītu īpaši iespaidīgas ainavas.

## Īsumā

Lietojumprogrammā My BMW App, izmantojot funkciju Remote 3D View (Attālinātais 3D skats), automobilis uzņem attēlu ar katru no ārējām kamerām un nosūta to šifrētā veidā uz lietojumprogrammu My BMW App, kur ierakstus varēsiet skatīt tikai jūs. Visi ar funkciju Remote 3D View (Attālinātais 3D skats) iegūtie dati pieder lietotājam. Funkcijas izpildes reižu skaits stundā ir ierobežots.

Funkcijas un no tās iegūto datu izmantošana ir atļauta tikai personiskiem un drošības mērķiem. Mēs nepubliskojam funkcijas Remote 3D View datus, tāpēc neesam juridiski atbildīgi par kopīgnoto saturu. Jebkurš piesaistītais lietotājs automobilī var izmantot funkciju Remote 3D View.

Ja ir aktivizēta funkcija Anti-Theft Recorder (Pretzādzību ierakstītājs), tiklīdz tiks iedarbināta signalizācija, jūs saņemsiet paziņojumu lietojumprogrammā My BMW App.

Turklāt atkarībā no lietotāja iestatījumiem un pieejamām transportlīdzekļa iespējām tiek ierakstīts īss apkārtējās vides video, kuru varat lejupielādēt šifrētā veidā un noskatīties attālināti lietojumprogrammā My BMW App.

Jebkurš sasaistīts lietotājs transportlīdzeklī saņem paziņojumu un var lejupielādēt uzņemto video.

Pēc aktivizēšanas Drive Recorder (Brauciena ierakstītājs) braukšanas laikā nepārtraukti ieraksta automobiļa apkārtni. Šie ieraksti pēc dažām sekundēm tiek nepārtraukti pārrakstīti, un tāpēc tie tiek automātiski neatgriezeniski izdzēsti, ja vien transportlīdzekļa sensori nekonstatē ar bojājumu saistītu notikumu, kā rezultātā īsais video tiek pastāvīgi saglabāts.

Varat arī manuāli aktivizēt īsā video pastāvīgu saglabāšanu personīgiem mērķiem, piemēram, ja braucat pa privātu sacīkšu trasi vai vēlaties iemūžināt skaistu ainavu. Lūdzu, ņemiet vērā: atkarībā no izmantojuma valsts manuālie ieraksti var būt atļauti tikai personīgiem nolūkiem vai uzņemti privātā īpašumā. Ierakstu veids un apjoms ir atkarīgs no klienta aktīvajiem iestatījumiem. Īsos video var skatīties transportlīdzekļa salona displejā, un jebkurš lietotājs ar piekļuvi transportlīdzeklī var tos eksportēt.

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojumu pieejamība un nianses var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildu informācija

<p><u>Priekšnosacījumi</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lai izmantotu pakalpojumu Remote 3D View (Attālinātais 3D skats) un Drive Recorder (Brauciena ierakstītājs), jums ir nepieciešams automobiļs, kas aprīkots ar Teleservices (Telepakalpojumi) (papildaprīkojuma kods SA6AE), Live Cockpit Plus (Reāllaika salons Plus) vai Live Cockpit Professional (Reāllaika salons, profesionālais) (papildaprīkojuma kods SA6U2 vai SA6U3), Parking Assistant Plus (Stāvvietā novietošanas asistents Plus) vai Professional (Profesionālais) (papildaprīkojuma kods SA5DN vai SA5DW).</li> <li>Lai varētu izmantot pakalpojumu Remote 3D View (Attālinātais 3D skats), automobiļs jāpievieno BMW ConnectedDrive kontam. Transportlīdzeklim jāatrodas valstī, kur šo funkciju ir atļauts likumīgi izmantot, un transportlīdzeklī jābūt ieslēgtai atrašanās vietas funkcijai.</li> <li>Funkcijai Anti-Theft Recorder papildus funkcijai Drive Recorder ir nepieciešama signalizācijas sistēma. Lai lejupielādētu videoklipu My BMW lietotnē, automobiļs jāpievieno BMW ConnectedDrive kontam.</li> </ul>
<p><u>Aktivizēšana</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcijas Remote 3D View (Attālinātais 3D skats) un Anti-Theft Recorder (Pretzādzību ierakstītājs) pēc noklusējuma ir atspējotas. Lai tās attālināti izmantotu My BMW App lietotnē, jums transportlīdzeklī jāaktivizē funkcijas Remote 3D View (Attālinātais 3D skats) un Anti-Theft Recorder (Pretzādzību ierakstītājs) un jāapstiprina juridiskā atruna. Jebkurš sasaistīts lietotājs var aktivizēt/deaktivizēt šīs funkcijas transportlīdzeklī.</li> <li>Funkcija Drive Recorder (Brauciena ierakstītājs) pēc noklusējuma ir atspējota. Jums ir jāstartē funkcija, jāapstiprina juridiskā atruna un iestatījumos jāaktivizē attiecīgā funkcionalitāte. Jums arī jāiestata video uzņemšanas laika parametri. Jebkurā brīdī varat deaktivizēt dažādas Drive Recorder (Brauciena ierakstītājs) funkcijas</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiks glabāti automobiļī?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot funkciju Remote 3D View, dati automobiļī netiks glabāti.</li> <li>Izmantojot funkciju Drive Recorder (Brauciena ierakstītājs) un Anti-Theft Recorder (Pretzādzību ierakstītājs), video un transportlīdzekļa braukšanas dati tiek glabāti tikai transportlīdzeklī, un tie ir pieejami eksportēšanai. Ja funkcijas Drive Recorder (Brauciena ierakstītājs) ieraksti tiek saglabāti tieši ārējā ierīcē, transportlīdzeklī netiek glabāti nekādi dati.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiks apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija Remote 3D View uzņem attēlus, izmantojot automobiļa ārpusē esošās kameras, un pēc jūsu pieprasījuma pārsūta tās uz My BMW lietotni. Attēli un attiecīgās automobiļa GPS koordinātes (ja tās ir pieejamas un iespējotas) tiek saglabātas tikai My BMW lietotnē.</li> <li>Izmantojot funkciju Drive Recorder (Brauciena ierakstītājs), BMW IT sistēmās netiek glabāti nekādi dati.</li> <li>Funkcija Anti-Theft Recorder ieraksta video, izmantojot kameras automobiļa ārpusē, un pārsūta to uz My BMW lietotni tad, kad tiek iedarbināta signalizācija. Videoklips un citi automobiļa dati tiek arī saglabāti automobiļī.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiks pārsūtīti trešajām pusēm?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot funkciju Remote 3D View, Drive Recorder un Anti-Theft Recorder, dati trešajām pusēm netiek sūtīti.</li> </ul>

Kad apstrādātie dati tiks dzēsti?

- Izmantojot funkciju Remote 3D View, jūs My BMW lietotnē varat dzēst katru attēlu atsevišķi. Ja lietotni atinstalē no tālruņa, visa uzņemtā informācija tiek neatgriezeniski dzēsta. Attēli šifrētā formā tiek saglabāti mūsu serveros, līdz tie ir sekmīgi lejupielādēti lietojumprogrammā My BMW App. Pēc tam tie tiek dzēsti. BMW nav piekļuves šiem attēliem.
- Ar funkciju Drive Recorder (Brauciena ierakstītājs) iegūtos video un saistītos transportlīdzekļa datus, kas saglabāti transportlīdzekļa zibatmiņā, jebkurā brīdī var dzēst no transportlīdzekļa Drive Recorder (Brauciena ierakstītājs) izvēlnes. Jūs varat atspējot ierakstītāju un dzēst visus ierakstus, transportlīdzekļa izvēlnē atlasot opciju "Reset to factory settings" (Atiestatīt uz rūpnīcas iestatījumiem).
- Izmantojot funkciju Anti-Theft Recorder, varat dzēst katru attēlu My BMW lietotnē un lietotnes ierakstīšanas izvēlnē automobilī. Jūs papildus varat atspējot Anti-Theft Recorder un dzēst visus ierakstus, automobiļa izvēlnē atlasot opciju "Reset to factory settings" (Atiestatīt uz rūpnīcas iestatījumiem).

# **BMW Intelligent Personal Assistant (BMW Inteliģentais personīgais asistents)**

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 7. jūnijs; versija: izdevums 11/24

## **Pakalpojuma apraksts**

Pakalpojums BMW Intelligent Personal Assistant (BMW Inteliģentais personīgais asistents) nodrošina dažādas funkcijas: Voice Interaction (Balss mijiedarbība), In-Car Experience (Transportlīdzekļa pieredze) un Intelligent Functions (Inteliģentās funkcijas). Izmantojot šīs funkcijas, varat mijiedarboties ar automobili un pielāgot iestatījumus ar balss komandām, kā arī lietot automobili personalizēti un viedi.

## **Detalizēti**

Izmantojot funkciju Voice Interaction (Balss mijiedarbība), ar balss komandām var vadīt automobiļa funkcijas, piemēram, navigāciju, saziņu un klimata kontroli. Pamatā esošā balss atpazīšanas sistēma atpazīst dabiskas runas izteikumus noteiktās valodās. Tas padara lietošanu ērtāku gan kopumā, gan arī attiecībā uz konkrētiem uzdevumiem. Sistēma vienlaikus analizē balss komandas gan tieši automobilī, gan tiešsaistes servera balss apstrādes sistēmā. Tādējādi jūs varat izmantot dabisku valodu, lai ātri un ērti meklētu interesējošos galamērķus tiešsaistes navigācijas funkcijām, piemēram, kad meklējat konkrētus netālu esošus restorānus. Funkciju var aktivizēt, nospiežot stūres balss vadības pogu vai pasakot aktivizēšanas frāzi "Sveiks, BMW!". Aktivizēšanas frāzi var iespējot, atspējot un operētājsistēmā BMW Operating System 7, 8 un 8.5 individuāli pielāgot.

Ja tiek izmantota operētājsistēma BMW Operating System 9 un jaunāka, kā arī atkarībā no pieejamības valstī: Kad BMW Intelligent Personal Assistant (BMW Inteliģentais personīgais asistents) iestatīšana ir pabeigta, Voice Interaction (Balss mijiedarbība) ir tiešsaistes funkcija, kurai pastāvīgi ir aktivizēta balss apstrāde tiešsaistes serverī.

Funkcija In-Car Experience (Transportlīdzekļa pieredze) uzmuntrinās jūs, kad būsit noguris, palīdzēs atslābināties pēc saspringtas dienas un pielāgos jūsu automobiļa salonu jūsu noskaņojumam. Izmantojot funkciju In-Car Experiences (Transportlīdzekļa pieredze), kas ietver Caring Car Programs (īsas salona pielāgošanas programmas, kas ilgst dažas minūtes) un Experience Modes (pastāvīgas salona pielāgošanas programmas), salonu var pielāgot jūsu individuālajai situācijai (funkcija pieejama tikai sistēmā BMW Operating System 7).

Funkcija Intelligent Functions (Inteliģentās funkcijas) piedāvā personalizētus, kontekstā balstītus un ar automobili saistītus ieteikumus un automatizācijas iespējas automobilī. Atkarībā no operētājsistēmām tiek piedāvātas dažādas funkcijas:

- Automate My Habits (Automatizēt manus paradumus). Iestatiet savus apsildes/dzesēšanas iestatījumus (funkcija pieejama tikai operētājsistēmā BMW Operating System 7).
- Automated Window (Automātiskais logs). Automātiski atver autovadītāja logu, kad vien tas ir nepieciešams, pēc tam, kad izvēlnē ir iestatīts interesējošais galamērķis (funkcija pieejama operētājsistēmā BMW Operating System 7 un jaunākās versijās).
- Pamatojoties uz situāciju un jūsu mijiedarbībām, jūs saņemat proaktīvus ieteikumus par kontekstam atbilstošām funkcijām un automobiļa informāciju, kā arī balss asistenta komandas (funkcija pieejama operētājsistēmā BMW Operating System 8 un jaunākās versijās).

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgas no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<p><u>Priekšnosacījumi automobiļiem ar operētājsistēmu BMW Operating System 7.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lai Voice Interaction (Balss mijiedarbības) balss komandas varētu apstrādāt tiešsaistē, ir jāiegādājas pakalpojums Connected Package.</li> <li>• Funkcija In-Car Experience (Transportlīdzekļa pieredze).             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Lai izmantotu funkciju Experience Modes, ir nepieciešams pakalpojums Live Cockpit Professional (papildaprīkojuma kods SA6U3), kā arī In-Car Experience komplektā ar Connected Package Professional (papildaprīkojuma kods SA6C3/SA6C4) un atbilstošās minimāli nepieciešamās aparatūras opcijas (apkārtējais apgaismojums, sēdekļa apsildīšana vadītājam un priekšā sēdošajam pasažierim, automātiskā gaisa kondicionēšana).</li> <li>○ Lai izmantotu funkciju Caring Car Program, ir nepieciešams pakalpojums Live Cockpit Professional (papildaprīkojuma kods SA6U3), kā arī In-Car Experience komplektā ar Connected Package Professional (papildaprīkojuma kods SA6C3/SA6C4), atbilstošās minimāli nepieciešamās aparatūras opcijas (apkārtējais apgaismojums, sēdekļa apsildīšana vai ventilācija, automātiskā gaisa kondicionēšana) un programmatūras jauninājums no 2019. gada marta, izmantojot attālo programmatūras jaunināšanas pakalpojumu.</li> </ul> </li> <li>• Lai izmantotu funkciju Intelligent Functions (Inteliģentās funkcijas), ir nepieciešams automobilis ar pakalpojumu Live Cockpit Professional (papildaprīkojuma kods SA6U3), kā arī privātuma izvēlnes iestatījumos ir jāiespējo iestatījums "Learning drive behaviour" (Mācīties braukšanas paradumus) (attiecas tikai uz funkcijām Automate My Habits un Smart Window Opener).</li> </ul>
<p><u>Priekšnosacījumi automobiļiem ar operētājsistēmu BMW Operating System 8 un 8.5.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BMW Intelligent Personal Assistant (BMW Inteliģentais personīgais asistents) ir daļa no pakalpojuma Live Cockpit Plus (papildaprīkojuma kods SA6U2) un Live Cockpit Professional (papildaprīkojuma kods SA6U3).</li> </ul>
<p><u>Priekšnosacījumi automobiļiem ar operētājsistēmu BMW Operating System 9 un jaunākām versijām.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas BMW Intelligent Personal Assistant funkcijas ir iekļautas digitālajā bāzē visos ConnectedDrive tirgos, izņemot vizualizācijas uzlabojumus un Automated Window, kas ir pieejami, tikai abonējot BMW Digital Premium vai (tirgos bez BMW ConnectedDrive Store) izmantojot Connected Unlimited/Connected+ Unlimited Package (papildaprīkojuma kods: SA6C5/SA6C6).</li> </ul>
<p><u>Aktivizēšana.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcijai Voice Interaction (Balss mijiedarbība) tiešsaistes balss apstrāde pēc noklusējuma ir atspējota, un to var aktivizēt, izmantojot uznirstošo logu, kas tiek parādīts pēc tam, kad pirmo reizi tiek nospiesta balss vadības poga. To var atspējot valodas iestatījumu izvēlnē vai datu privātuma izvēlnē. Bezsaistes balss apstrāde automobilī vienmēr ir aktīva.</li> <li>• Automobiļiem ar operētājsistēmu BMW Operating System 9 un jaunāku versiju (atkarībā no pieejamības valstī) funkcijas Voice Interaction (Balss mijiedarbība) izmantošanai ir jāpabeidz BMW Intelligent Personal Assistant (BMW Inteliģentais personīgais asistents)</li> </ul>

	<p>iestatīšana, ko var sākt manuāli, nospiežot balss vadības pogu. Pēc tam tiešsaistes balss apstrāde būs pastāvīgi aktivizēta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lai izmantotu funkciju In-Car Experience (Transportlīdzekļa pieredze), tā jāaktivizē automobiļa interaktīvajā displejā vai ar balss komandu.</li> <li>• Lai izmantotu funkciju Intelligent Functions (Inteliģentās funkcijas), jums ir jākonfigurē savas preferences automobiļī (Automate My Habits un Smart Window Opener) vai jāieslēdz funkcija ar balss vadību vai automobiļa informācijas sistēmā (Caring Car, Experience Modes, Festive Modes, Personal Assistant Widget un lietotne). Proaktīvie ieteikumi ir aktivizēti pēc noklusējuma, un tos var deaktivizēt BMW Intelligent Personal Assistant (BMW Inteliģentais personīgais asistents) iestatījumos. Dažas personalizētās funkcijas pilnībā darbojas tikai tad, ja datu privātuma izvēlnē ir sniegta piekrišana saistībā ar datu privātumu. Automobiļiem ar operētājsistēmu BMW Operating System 8 un 8.5 datu privātuma izvēlne atrodas sistēmas iestatījumu sadaļā. Automobiļiem ar operētājsistēmu BMW Operating System 9 un jaunāku piekrišanu var sniegt BMW Intelligent Personal Assistant izvēlnes iestatījumu un datu analīzes sadaļā.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek glabāti automobiļī?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcijas Voice Interaction (Balss mijiedarbība) vajadzībām tiek glabāta valodas konteksta datu bāze, lai optimizētu atpazīšanas rezultātu bieži izmantotajām kontaktpersonām un tālruņa numuriem, īpašās kontaktpersonas, kam piešķirta attiecību atzīme (opcija pieejama tikai ar operētājsistēmu BMW Operating System 7), neseno zvanu vēsture, kontaktpersonu saraksts un jūsu konfigurācija (jo īpaši personalizētā aktivizēšanas frāze).</li> <li>• Izmantojot funkciju In-Car Experience (Transportlīdzekļa pieredze), tiek glabātas atsevišķas funkcijas un atlasītās opcijas (tikai funkcijai Experience Mode).</li> <li>• Funkcijas Intelligent Functions (Inteliģentās funkcijas) vajadzībām tiek glabāti identifikācijas, konfigurācijas un darbības dati. Tie ietver mijiedarbības datus ar ieteikumiem un padomiem.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voice Interaction (Balss mijiedarbības) vajadzībām mēs glabājam un/vai apstrādājam automobiļa identifikācijas numuru (VIN), atrašanās vietas datus, piemēram, informāciju par automašīnas atrašanās vietu, navigācijas maršrutu un paredzamo ierašanās laiku, personiskos interesējošos galamērķus, funkcijas atpazīto runāto tekstu, konfigurāciju un dialoga plūsmu.</li> <li>• Funkcijas In-Car Experience (Transportlīdzekļa pieredze) vajadzībām dati netiek glabāti.</li> <li>• Funkcijas Intelligent Functions (Inteliģentās funkcijas) vajadzībām tiek glabāti identifikācijas, konfigurācijas un darbības dati. Ja tiek sniegta piekrišana saistībā ar datu privātumu, mijiedarbības dati tiek glabāti automobiļī un ārpus tā, pamatojoties uz klienta ID. Ieteikumu programma izmanto individuālus mijiedarbības datus kopā ar navigācijas, brauciena un automobiļa datiem, lai aprēķinātu personiskās preferences un proaktīvi sagatavotu saturu klientam. Kolektīvi ievāktie dati, bez jebkādas atsaucē uz jums personīgi, tiek izmantoti, lai turpinātu apmācīt algoritmiskās mācīšanās modeļus un kopumā uzlabotu mācīšanās algoritmu.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voice Interaction (Balss mijiedarbības) ar tiešsaistes balss apstrādi vajadzībām mēs pārsūtām audio failus mūsu pakalpojumu sniedzējam, kas nodrošina balss pārvēršanu tekstā, neidentificējot jūs personīgi, lai tiktu veikta tiešsaistes apstrāde un pakāpeniski uzlaboti lietotājiem paredzētie balss atpazīšanas modeļi. Ar atrašanās vietu saistītie dati, piemēram, automobiļa atrašanās vieta vai navigācijas maršruts, tiek nosūtīti pakalpojuma sniedzējam, lai jūs varētu ar balss komandu meklēt interesējošos galamērķus. Ja ir iespējota opcija kontaktpersonu uztveršanas uzlabošanai vai zvanu veikšanai, izmantojot balsi, un tālrunis ir savienots pārī ar automobili, kontaktpersonu vārdi un uzvārdi, tālruņu numuri un apzīmējumi tiek nosūtīti pakalpojumu sniedzējam, kas nodrošina balss pārvēršanu tekstā. Ja automobilis atbalsta lietošanas norādījumu audio atskaņošanu, ar pakalpojumu</li> </ul>

	<p>sniedzēju, kas nodrošina balss pārvēršanu tekstā, tiek kopīgota informācija par jūsu automobiļa modeli un tā konfigurāciju. Tas, kādi dati tiek pārsūtīti pakalpojuma sniedzējam, kas nodrošina balss pārvēršanu tekstā, ir atkarīgs no automobiļa tehniskā aprīkojuma.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot funkciju In-Car Experience (Transportlīdzekļa pieredze) un Intelligent Functions (Inteliģentās funkcijas), personas dati trešajām pusēm netiek sūtīti.</li> </ul>
<p><u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot funkciju Voice Interaction (Balss mijiedarbība), tālruņa konfigurāciju sadaļā varat atspējot sava kontaktpersonu saraksta kopīgošanu. Mūsu IT sistēmā apstrādātie dati un ar pakalpojuma sniedzēju kopīgotie citi dati tiek automātiski dzēsti.</li> <li>• Izmantojot funkciju In-Car Experience (Transportlīdzekļa pieredze), iestatījumi tiek glabāti automobiļī, līdz pārtraucat izmantot programmu.</li> <li>• Funkcijas Intelligent Functions (Inteliģentās funkcijas) vajadzībām izveidotās preferences, kas saglabātas mūsu IT sistēmās, var dzēst manuāli, dzēšot ConnectedDrive galveno profilu, vai tās tiek dzēstas automātiski, kad pagājuši ne vairāk kā pieci (5) gadi pēc datu ievākšanas datuma. Ja lietotājs atsauc piekrišanu datu analīzei, dati tiek dzēsti pēc trīsdesmit (30) dienu pārejas perioda, ja šajā periodā piekrišana netiek sniegta atkārtoti. Produkta/pakalpojuma uzlabošanas nolūkā vāktā informācija tiek dzēsta automātiski.</li> </ul>



# Uz salona kameras balstīti pakalpojumi

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 14. jūnijs; Versija: izlaidums 11/24

## Pakalpojuma apraksts

Uz salona kameras balstīti pakalpojumi piedāvā dažādas funkcijas: Anti-Theft Recorder (Interior) (Pretaizdzīšanas salona ieraksts), Remote Inside View (Attālinātais salona skats) un Salona kameras darbība.

Ņemiet vērā, ka ierakstu pieļaujamība un ierakstu izmantošana visām funkcijām ir atkarīga no izmantošanas valsts tiesību aktiem (piemēram, datu aizsardzības noteikumiem). Jūs kā lietotājs esat pilnībā atbildīgs par lietošanu un atbilstību piemērojamiem noteikumiem. Jums ir jānodrošina, ka jums ir tiesības ierakstīt (un atkarībā no gadījuma kopīgot šos ierakstus vai ierakstu secības ar citiem) datu subjektus un/vai sensitīvas iestādes, kas ir redzamas ierakstos. Tāpēc pirms pirmās lietošanas reizes un regulāri, kā arī tad, kad šķērsojat valsts robežu, ieteicams pārbaudīt ierakstu veikšanas likumību attiecīgajā valstī.

## Īsumā

Anti-Theft-Recorder (Interior): Automobiļa pretaizdzīšanas ieraksta funkcija sniedz iespēju automātiski sākt ierakstīt salona video, tiklīdz tiek aktivizēta automobiļa signalizācija. Viss saturs, kas uzņemts, izmantojot pakalpojumu Interior Camera, ir konkrētā lietotāja īpašums. Šo funkciju un tās ģenerētos datus atļauts izmantot tikai privātām vai drošības vajadzībām.

Remote Inside View: Transportlīdzeklī iebūvētā salona kamera var ierakstīt transportlīdzekļa salona attēlus un video, izmantojot tālvadības funkciju lietojumprogrammā My BMW.

Salona kameras darbība: Izmantojot transportlīdzekļa salona kameras funkciju Interior Camera, varat braukšanas laikā uzņemt pašbildes (fotoattēlus un video). Funkcija piedāvā arī iespēju pārsūtīt šīs pašbildes uz viedtālruni. Smaidīšanas funkcija Smile ir papildu veids, kā aktivizēt ierakstīšanu, vienkārši pasmaidot. Viss šādā veidā iegūtais saturs ir attiecīgā lietotāja īpašums. Šīs funkcijas un ar tām iegūtos datus atļauts izmantot tikai privātām vajadzībām.

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojumu pieejamība un nišanses var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildu informācija

<u>Priekšnosacījumi</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Lai varētu izmantot pakalpojumu Uz salona kameras balstīti pakalpojumi, automobilis jāpievieno ConnectedDrive kontam. Automobilim jāatrodas valstī, kur šādas funkcijas lietošana ir likumīga.</li></ul>
<u>Aktivizēšana</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Datu aizsardzības izvēlnē jāaktivizē pakalpojums Uz salona kameras balstīti pakalpojumi. Šo pakalpojumu var aktivizēt vai deaktivizēt tikai ar galvenā lietotāja profilu. Dažas no funkcijām var aktivizēt, apstiprinot atrunu, kas tiek parādīta attiecīgās funkcijas palaišanas brīdī.</li></ul>
<u>Kādi dati tiks glabāti automobiļī?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot funkciju Anti-Theft Recorder (Interior) un Remote Inside View, nekādi dati transportlīdzeklī netiek saglabāti. Ieraksti ir pieejami un saglabāti tikai klientu CE ierīcē lietojumprogrammā My BMW.</li><li>Izmantojot funkciju Salona kameras darbība, dati tiek saglabāti transportlīdzeklī un ir pieejami BMW ID vai vadītāja profilam.</li></ul>

<p><u>Kādi dati tiks apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot funkciju Anti-Theft Recorder (Interior) un Remote Inside View, transportlīdzekļa salona ieraksti tiek pārsūtīti uz lietojumprogrammu My BMW ar BMW aizmugurējā pakalpojuma starpniecību pēc pieprasījuma. Visi attēlu datu ir šifrēti, un tos var apskatīt tikai lietojumprogrammā My BMW.</li> <li>• Izmantojot funkciju Salona kameras darbība, dati netiek saglabāti.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiks pārsūtīti trešajām pusēm?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot pakalpojumu Uz salona kameras balstīti pakalpojumi, nekādi dati trešajām pusēm netiek sūtīti.</li> </ul>
<p><u>Kad apstrādātie dati tiks dzēsti?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot funkcijas Anti-Theft Recorder (Interior) un Remote Inside View, varat dzēst atsevišķus datus lietojumprogrammā My BMW. Tiklīdz lietojumprogramma viedtālrunī ir atinstalēta, visi pievienotie dati tiek neatgriezeniski dzēsti. Attēlu dati tiek saglabāti mūsu serveros tikai līdz brīdim, kad tie ir veiksmīgi lejupielādēti lietojumprogrammā vai tiks automātiski dzēsti.</li> <li>• Izmantojot funkciju Salona kameras darbība, varat transportlīdzeklī dzēst atsevišķus datus.</li> <li>• Izmantojot funkciju "Reset to factory settings" (Atiestatīt uz rūpnīcas iestatījumiem), visi dati tiek dzēsti.</li> </ul>

# **Personalization (Personalizēšana)**

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 9. aprīlis; versija: izdevums 11/24

## **Pakalpojuma apraksts**

Pakalpojums Personalization (Personalizēšana) automobiļiem ar BMW operētājsistēmu 7 (OS7) un jaunākiem nodrošina personalizēšanas funkcijas automobiļi (funkcijas automobiļi). Tas nodrošina iespēju personalizēti un ērti izmantot automobili un tā iestatījumus, piemēram, saglabāt un aktivizēt personiskus automobiļa iestatījumus un pārsūtīt pārnesamus automobiļa iestatījumus uz citiem BMW automobiļiem.

Pakalpojums Personalization nodrošina funkcijas arī ārpus automobiļa (funkcijas ārpus automobiļa), izmantojot lietojumprogrammu My BMW vai My BMW portālu. Tas nodrošina iespēju nosūtīt informāciju uz automobili un attālināti piekļūt informācijai par automobili.

## **Detalizēti**

Izmantojot pakalpojumu Personalization, automobiļi var augšupielādēt jūsu personiskos iestatījumus, jums displejā tiek rādīts pielāgots sveiciens un, ja lietojumprogrammā My BMW izvēlējāties, arī profila attēls personiskā režīmā. Izveidojot personīgo kontu, jums ir piekļuve automobiļa funkcijām, kurās var būt iekļauti jūsu personas dati, piemēram, ja saglabājat izklaides vai navigācijas izlases, iestatāt mājas adresi vai pievienojat saīsnes. Viesu profiliem vai lokāliem automobiļu vadītāju profiliem šīs funkcijas nav pieejamas.

Ja sasaistāt savu BMW ID ar automobiļa atslēgu vai digital key (digitālo atslēgu), jūsu BMW ID dati un personiskie iestatījumi tiek automātiski ielādēti, tiklīdz atslēdzat automobili. Savus iestatījumus varat saglabāt sistēmā BMW Cloud (BMW mākonis) un pārsūtīt tos uz citiem attiecīgi aprīkoti BMW automobiļiem. Kad aktivizēts BMW ID, BMW Intelligent Personal Assistant (BMW inteligentais personiskais asistents) var jums sniegt personalizētus ieteikumus, un jūs varat iestatīt asistenta aktivizēšanas vārdu. Turklāt jūs varat izmantot savu BMW ID, lai individuāli pielāgotu sava profila privātuma iestatījumus.

Atkarībā no tehniskajām iespējām automobīlis tiek automātiski sasaistīts ar BMW ID pēc tam, kad ir veikta pieteikšanās automobiļi, piemēram, lai to varētu izmantot lietotnē My BMW. Atkarībā no tehniskajām iespējām automobiļos ar operētājsistēmu OS8 (no 2022. gada jūlija un jaunākos) viena un tā paša automobiļa funkcijas ārpus transportlīdzekļa var izmantot līdz septiņiem lietotājiem, kuri pieteikušies ar saviem BMW ID datiem. Automobiļa funkcijas norāda saistītās iespējas (ja tās tiek atbalstītas) lietotnē My BMW.

Ir viens galvenais lietotājs un līdz sešiem papildlietotājiem. Par galveno lietotāju kļūst pirmais lietotājs, kas pievienojis automobili lietotnē My BMW vai My BMW portālā. Automobiļos ar operētājsistēmu OS8 (no 2022. gada jūlija un jaunākos) galvenā lietotāja lomu var nodot kādam citam BMW ID, izmantojot lietotni My BMW. Galvenajam lietotājam ir papildu tiesības, kuru nav pārējiem lietotājiem, piemēram, tiesības administrēt citus lietotājus un iestatīt galveno BMW Digital Key. Ar automobili saistītie dati bez lietotāja atsaucis tiek sniegti tikai galvenajam lietotājam. Citas galvenā lietotāja papildu tiesības attiecībā uz automobiļiem ar operētājsistēmu OS8 (no 2022. gada jūlija un jaunākiem) ir aprakstītas automobiļa lietošanas norādījumos.

Ja lietotāji ir pievienojuši automobili lietojumprogrammā My BMW/My BMW portālā, viņu vārdi, uzvārdi, kā arī profila attēli tiks rādīti lietojumprogrammā My BMW un My BMW portālā, bet automobiļos ar operētājsistēmu OS8 (no 2022. gada jūlija un jaunākos) — arī automobiļa vadības ekrānā. Ja vairāki lietotāji ir pievienojuši vienu automobili savā lietojumprogrammā My BMW vai My BMW portālā, viņi var redzēt viens otra vārdu, uzvārdu un profila attēlus lietojumprogrammā My BMW un My BMW portālā.

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgi no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianses var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lai izmantotu pakalpojumu Personalization, ir nepieciešams automobilis, kurā ir pakalpojums Teleservices (opcija 6AE) un BMW ID.</li> <li>Automobiļiem ar operētājsistēmu OS7 un jaunākiem sinhronizācija ar BMW Cloud (BMW mākonis) pēc noklusējuma ir aktivizēta. To var deaktivizēt attiecīgā BMW ID iestatījumu izvēlnē.</li> <li>Automobiļi ar programmatūru OS8 (no 2022. gada jūlija un jaunāki) tiek automātiski saistīti ar BMW ID pēc pieteikšanās automobiļi.</li> <li>Lai iestatītu personisku kontu automobiļos ar operētājsistēmu OS8.5 (no 2023. gada jūlija un jaunākos), ir nepieciešams viedtālrunis.</li> </ul>
<u>Aktivizēšana.</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lai izmantotu pakalpojumu Personalization, personiskais konts ir jāiestata vienu reizi katram automobiļim, izmantojot lietojumprogrammu My BMW, skenējot QR kodu vai ierakstot BMW ID pieteikšanās datus, atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām. Savu personisko kontu varat aktivizēt automātiski, atslēdzot automobili ar atslēgu, kas sasaistīta ar BMW ID, vai manuāli, atlasot kontu displejā.</li> <li>Datu pārsūtīšanu var konfigurēt, automobili izmantojot izvēlni Datu privātums.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek glabāti automobiļi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saistībā ar pakalpojumu Personalization tiek glabāti visi personiskie automobiļa iestatījumi.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saistībā ar pakalpojumu Personalization dati tiek glabāti arī pakalpojumā BMW Cloud (BMW mākonis), ja tiek aktivizēta BMW ID sinhronizēšana.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saistībā ar pakalpojumu Personalization trešajām pusēm dati netiek pārsūtīti.</li> </ul>
<u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saistībā ar pakalpojumu Personalization jūsu iestatījumi tiek glabāti automobiļi, līdz izdzēšat savu personisko kontu no automobiļa vai līdz automobiļi tiek atjaunoti rūpnīcas iestatījumi. Atkarībā no automobiļa tehniskajām iespējām personīgais konts paliek pakalpojumā BMW Cloud (BMW mākonis), ja ir aktivizēta sinhronizācija un līdz brīdim, kad pēc klienta pieprasījuma tiek dzēsti personīgie iestatījumi pakalpojumā BMW Cloud.</li> </ul>

# Remote Control (Attālā vadība)

Pārskatīšanas datums: 2023. gada 06. oktobris; versija: Laidiens 03/2024

## Pakalpojuma apraksts

Izmantojot pakalpojumu Remote Control (Attālā vadība), ar lietotni MINI varat pārbaudīt transportlīdzekļa statusu un attālināti vadīt noteiktas transportlīdzekļa funkcijas, izmantojot lietojumprogrammu My BMW App.

## Detalizēti

Izmantojot pakalpojumu Remote Services (Attālie pakalpojumi), varat, piemēram, attālināti aizslēgt un atslēgt transportlīdzekli, kā arī aktivizēt gaismas signālu vai signāltauri, piemēram, lai atrastu transportlīdzekli stāvvietā. Atkarībā no transportlīdzekļa aprīkojuma pirms nākamā brauciena varat ieslēgt klimata kontroli (ventilāciju/apsildi/dzesēšanu). Ja jūsu transportlīdzeklim ir funkcija Remote Engine Start (Attālā dzinēja iedarbināšana), apsildes/dzesēšanas procesā var tikt automātiski iedarbināts motors.

Izmantojot lietotni My BMW App, varat attālināti pārbaudīt transportlīdzekļa statusu, piemēram, vai durvis, logi, jumta lūka, motora pārsegs un bagāžas nodalījums ir ciet un transportlīdzeklis ir aizslēgts. Varat pārbaudīt degvielas/uzlādes līmeni un nobraucamo attālumu, kā arī transportlīdzekļa kopējo nobraukumu. Turklāt varat pārbaudīt gaisa spiedienu riepiņās un motoreļļas līmeni, kā arī citus transportlīdzekļa servisa nepieciešamības aspektus. Papildus varat aplūkot transportlīdzekļa atrašanās vietu.

Ņemiet vērā: katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgi no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļu tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Lai izmantotu pakalpojumu Remote Services (Attālie pakalpojumi), ir nepieciešams saderīgs transportlīdzeklis ar iespējotiem Teleservices (Telepakalpojumi) (papildaprīkojuma kods: SA6AE) pakalpojumiem un aktīviem Remote Services (Attālie pakalpojumi) (papildaprīkojuma kods: SA6AP) pakalpojumiem.</li></ul>
<u>Aktivizēšana.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Lai izmantotu pakalpojumu Remote Services (Attālie pakalpojumi), transportlīdzeklim jābūt sasaistītam ar lietotāja lietotnes My BMW App kontu, izmantojot BMW ID, un BMW portālā ir jāaktivizē iespēja Remote Services (Attālie pakalpojumi).</li><li>Lai lietotnē My BMW App parādītu transportlīdzekļa statusa informāciju, datu privātuma iestatījumos vai nu transportlīdzeklī, vai My BMW portālā ir jāaktivizē My BMW App and Portal.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek glabāti transportlīdzeklī?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot pakalpojumu Remote Services (Attālie pakalpojumi), transportlīdzeklī tiek glabāti identifikācijas un atrašanās vietas dati, kā arī apkopes brīdinājumi. Ja automobilim ir funkcija Remote Engine Start (Attālā dzinēja iedarbināšana) (papildaprīkojuma kods: SA1CR), tiek glabāta konfigurācija un informācija par pēdējām 10 aktivizācijām.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot pakalpojumu Remote Services (Attālie pakalpojumi), dati (identifikācijas un atrašanās vietas dati, konta, transportlīdzekļa un telefona, attālās komandas, transportlīdzekļa dati un brīdinājumi) tiek pārraidīti un glabāti mūsu IT sistēmās atkarībā no izvēlētajiem procesa aktivizēšanas notikumiem.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek pārsūtīti</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot pakalpojumu Remote Services (Attālie pakalpojumi), trešajām pusēm nekādi dati netiek pārsūtīti.</li></ul>

<u>trešajām pusēm?</u>	
<u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pakalpojumā Remote Services (Attālie pakalpojumi) komandu vēsture tiek dzēsta pēc 30 dienām. Transportlīdzekļa statusa dati tiek dzēsti pēc 6 mēnešiem.</li></ul>

# Remote Software Upgrade (Attālinātā programmatūras atjaunināšana)

Pārskatīšanas datums: 2023. gada 10. oktobris; versija: Laidiens 03/24

## Pakalpojuma apraksts

Pakalpojums Remote Software Upgrade (RSU) (Attālinātā programmatūras jaunināšana) nodrošina klientam programmatūras bezvadu atjaunināšanu transportlīdzeklim, tostarp kvalitātes un funkciju uzlabojumus un/vai jaunās funkcijas. Tas gādā, lai klientiem vienmēr būtu pieejama jaunākā programmatūra, un sniedz iespēju ērti lejupielādēt pēdējos jauninājumus.

## Īsumā

Tiklīdz ir pieejams jauns RSU, klients saņem paziņojumu transportlīdzeklī un papildus var tikt informēts My BMW App lietotnē viedtālrunī. RSU sastāv no diviem galvenajiem posmiem — lejupielādes un instalēšanas.

RSU var lejupielādēt, izmantojot lietotni My BMW App. Atkarībā no transportlīdzekļa modeļa un aprīkojuma lejupielāde var būt pieejama arī tieši transportlīdzeklī. Papildu informācija par instalēšanas procesu redzama centrālajā displejā. Tiklīdz ir pabeigta lejupielāde, transportlīdzeklī var sākt instalēšanu. Sākot ar BMW operētājsistēmu 8.5, instalēšanu var sākt arī attālināti, izmantojot My BMW lietotni.

Instalēšanas laikā transportlīdzeklis nav izmantojams. Elektriskajiem transportlīdzekļiem uzlādes process tiek apturēts, līdz instalēšana ir pabeigta, un pēc tam klientam tas, iespējams, ir jāstartē no jauna manuāli. Klients saņem vismaz transportlīdzeklī parādītu paziņojumu par RSU procesa pabeigšanu.

Nemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojumu pieejamība un nianšes var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts

## Papildu informācija

<u>Priekšnosacījumi</u>	<p>Lai uzzinātu, vai automobiļa programmatūru var atjaunināt, izmantojot pakalpojumu Remote Software Upgrade, skatiet ConnectedDrive izvēlni. Ja izvēlnē ir redzams vienums "Remote Software Upgrade" (Attālinātā programmatūras atjaunināšana), automobili var atjaunināt, izmantojot pakalpojumu Remote Software Upgrade.</p> <p>Atsevišķos gadījumos pakalpojums Remote Software Upgrade var nebūt pieejams. Tas var būt saistīts, piemēram, specifiskām tehniskām prasībām (piem., transportlīdzekļa stāvoklis, akumulators u. tml.) vai ārēju apstākļu dēļ.</p>
<u>Aktivizēšana</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pakalpojums Remote Software Upgrade (Attālinātā programmatūras atjaunināšana) ir aktivizēts pēc noklusējuma.</li><li>• Transportlīdzekļiem ar BMW operētājsistēmu 8.5 un vecāku versiju jūs jebkurā brīdī varat deaktivizēt pakalpojumu transportlīdzeklī, izmantojot datu privātuma izvēlni.</li><li>• Transportlīdzekļiem ar BMW operētājsistēmu 9 vai jaunāku jūs jebkurā laikā varat deaktivizēt pakalpojumu atjaunināšanas iestatījumos.</li></ul> <p>Tomēr katra atsevišķa atjauninājumu instalācija, izmantojot RSU, pēc tam būs jums papildus jāierosina.</p>
<u>Kādi dati tiks glabāti automobiļī?</u>	<p>Pakalpojuma Remote Software Upgrade darbības laikā tiek glabāti automobiļa dati un programmatūras atjaunināšanas dati.</p>

<p><u>Kādi dati tiks apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot pakalpojumu Remote Software Upgrade (Attālinātā programmatūras atjaunināšana), tiek apstrādāti un glabāti transportlīdzekļa un programmatūras atjaunināšanas dati.</li> <li>• Ja pakalpojuma Remote Software Upgrade (Attālinātā programmatūras atjaunināšana) darbības rezultātā radusies kritiska kļūda, zvanu centra darbinieki var īsā laikā sazināties ar klientu (piem., piezvanot), lai vajadzības gadījumā sniegtu palīdzību uz ceļa. Šim nolūkam ConnectedDrive kontā glabātie klienta dati tiek izmantoti un kopīgoti ar ārējiem pakalpojumu sniedzējiem tikai tādā nolūkā, lai vajadzības gadījumā varētu sniegt palīdzību uz ceļa.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiks pārsūtīti trešajām pusēm?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot pakalpojumu Remote Software Upgrade (Attālinātā programmatūras jaunināšana), trešajām pusēm nekādi dati netiek pārsūtīti .</li> <li>• Ja tiek pārtraukta pakalpojuma Remote Software Upgrade (Attālinātā programmatūras atjaunināšana) darbība, uzsākot palīdzības uz ceļa zvanu (Roadside Assistance Call), ar trešās puses palīdzības dienestu tiek kopīgota transportlīdzekļa, atrašanās vietas un pārvietošanās informācija. Vairāk informācijas skatiet remonta un apkopes pakalpojumu aprakstā.</li> </ul>
<p><u>Kad apstrādātie dati tiks dzēsti?</u></p>	<p>Automobiļa apkopes informācija tiek glabāta visu automobiļa darbmūža laiku kā daļa no automobiļa apkopes dokumentācijas. Tā tiks automātiski dzēsta automobiļa darbmūža beigās.</p>



## **Repair & Maintenance (Remonts un apkope)**

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 11. jūnijs; versija: izdevums 11/24

### **Pakalpojuma apraksts**

Pakalpojums Repair & Maintenance (Remonts un apkope) nodrošina vairāku funkciju darbību:

Teleservice Call (Telesakaru zvans), Smart Maintenance (Viedā apkope), Service Partner Management (Servisa partneru pārvaldība), Roadside Assistance Call (Ceļa palīdzības zvanu centrs), Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā), Electronic Service History (Elektroniskā servisa vēsture), Repair History (Remontu vēsture), Remote Diagnosis (Attālā diagnostika), kā arī Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Remonta un apkopes pakalpojumi no neatkarīgiem pakalpojumu sniedzējiem).

Izmantojot šīs funkcijas, varat saņemt palīdzību, ja jūsu automobilim nepieciešama apkope vai serviss, kā arī avāriju un darbības traucējumu gadījumā. Jūs saņemsit informāciju par automobili, tā statusu un attiecīgajām apkopes prasībām, darbības traucējumiem un citām automobiļa vajadzībām, izmantojot dažādus sakaru kanālus. Sakaru kanāls ir atkarīgs no datiem, kurus esat mums nodrošinājis, piemēram, iegādājoties automobili vai rezervējot BMW ConnectedDrive vai MINI Connected pakalpojumus, apmeklējot darbnīcu vai izmantojot klienta kontaktpunktu (piemēram, lietotni My BMW vai MINI), vai kuri jau tiek glabāti mūsu CRM sistēmās. Turklāt tas ir atkarīgs arī no konkrētās automobiļa vajadzības un tās neatliekamības. Mēs varam ar jums sazināties pa e-pastu, SMS vai tālruni, izmantojot lietotni My BMW/MINI (ja esat savienojis automobili ar savu BMW/MINI ID) vai tieši automobilī.

### **Detalizēti**

#### **Teleservice Call (Telesakaru zvans) un Smart Maintenance (Viedā apkope)**

Izmantojot funkcijas **Teleservice Call (Telesakaru zvans)** un **Smart Maintenance (Viedā apkope)**, BMW sniedz jums attiecīgu informāciju par darbības traucējumiem vai nepieciešamo apkopi vai servisu, pamatojoties uz jūsu automobiļa pārraidītajiem datiem. Šie automobiļa dati tiks pārsūtīti arī jūsu izvēlētajam servisa centram. BMW vai jūsu izvēlētais servisa centrs izmantos šos datus, lai veiktu atbilstošas darbības, ņemot vērā jūsu automobiļa konkrētās vajadzības, kā norādīts tālāk. Regulāro apkopes vai remonta darbu gadījumā jūsu servisa centrs sazināsies ar jums, piemēram, lai vienotos par apmeklējuma laiku. Gadījumos, kad ir iespējama attālināta palīdzība, Klientu atbalsta centra speciālisti sazināsies ar jums un ātri un profesionāli sniegs jums atbalstu, palīdzot palikt mobilēm. Steidzamas apkopes nepieciešamības, piemēram, avārijas, gadījumā ar jums sazināsies pakalpojuma Roadside Assistance (Palīdzība uz ceļa) speciālisti.

Lai nepieļautu nepareizus vai neatbilstošus servisa paziņojumus, kamēr jūsu automobilis atrodas darbnīcā, mēs atjauninām jūsu automobilī pieejamos karšu datus ar darbnīcas atrašanās vietas informāciju.

Šim pakalpojumam ir vairākas funkcijas.

#### **Teleservice Call (Telesakaru zvans)**

Pakalpojums Teleservice Call (Telesakaru zvans) nodrošina jūsu mobilitāti un palīdz samazināt bojājumus. Šim nolūkam dati tiek nosūtīti BMW, pamatojoties uz jūsu automobiļa stāvokļa izmaiņām un reizi mēnesī neatkarīgi no tā, vai jūsu automobilī jau ir parādīts kļūdas ziņojums. Ja tiek konstatēta apkopes nepieciešamība vai darbības traucējumi, jūs un jūsu izvēlētais servisa centrs tiek informēti. BMW vai jūsu izvēlētais servisa centrs veiks atbilstošus pasākumus, piemēram, proaktīvi vienosies par servisa apmeklējumu, attālināti vai uz ceļa sniegs palīdzību. Turklāt noteiktu komponentu statusa informācija tiek parādīta lietojumprogrammā My BMW/MINI, ja esat savienojis automobili ar savu BMW/MINI ID. Lai sagatavotu efektīvu un īsu darbnīcas apmeklējumu, jūsu izvēlētajam servisa centram vai citiem speciālistiem tiks nodrošināta piekļuve datiem (piemēram, attālināti nolasot atslēgas datus, ja esat sniedzis savu piekrišanu).

### **Smart Maintenance (Viedā apkope)**

Smart Maintenance (Viedā apkope) ir jūsu automobiļa papildu pakalpojums, kas balstīts uz biežāku datu pārraidi, piemēram, dati tiek nosūtīti bieži — pēc katra brauciena vai reizi nedēļā. Tādēļ apkopes nepieciešamība vai darbības traucējumi tiek atpazīti vēl ātrāk un precīzāk. Šī funkcija ir aktīva tikai tad, ja jūs sniežat savu piekrišanu automobiļa datu aizsardzības izvēlnē, atzīmējot izvēles rūtiņu "Smart Maintenance" (Viedā apkope).

### **Service Partner Management (Servisa partneru pārvaldība)**

Izmantojot funkciju Service Partner Management (Servisa partneru pārvaldība), mēs sākotnēji piešķiram servisa centru jūsu automobilim un, ja nepieciešams, automātiski to labojam, pamatojoties uz informāciju par pēdējiem servisa apmeklējumiem, lai apkopes darbi tiktu veikti jūsu izvēlētajā servisa centrā, kurš ar jums sazināsies. Jūs jebkurā laikā varat manuāli nomainīt savu izvēlēto servisa centru lietojumprogrammā My BMW/MINI, portālā My BMW/MINI vai automobilī. Pēc jūsu pieprasījuma izvēlēto servisa centru var nomainīt arī jūsu servisa centrs.

### **Roadside Assistance Call (Ceļa palīdzības zvanu centrs)**

Izmantojot pakalpojumu Roadside Assistance Call (Ceļa palīdzības zvanu centrs), jūs saņemat palīdzību no mūsu pakalpojuma Roadside Assistance (Palīdzība uz ceļa), ja automobilis konstatē darbības traucējumus vai kļūdu. Šādā gadījumā jūs saņemat paziņojumu automobilī un lietojumprogrammā My BMW/MINI, kuru izmantojot, varat tieši sazināties ar BMW pakalpojuma Roadside Assistance (Palīdzība uz ceļa) speciālistu. Šajā gadījumā visi būtiskie dati par automobiļa statusu un jūsu pašreizējo atrašanās vietu nekavējoties tiek pārsūtīti BMW, kā arī tiek izveidots balss savienojums, lai BMW pakalpojuma Roadside Assistance (Palīdzība uz ceļa) speciālists varētu jums palīdzēt un nodrošināt, ka atkal kļūstat mobilis. Ja ar pakalpojumu Roadside Assistance (Palīdzība uz ceļa) sazināties, izmantojot citu kanālu (piemēram, mobilais tālrunis), tā speciālists var pieprasīt attiecīgos datus arī attālināti un tie tiek pārraidīti pēc jūsu apstiprinājuma automobilī. Speciālists var izmantot šos datus, lai sniegtu profesionālu palīdzību un tehnisko atbalstu. Turklāt jūs vienmēr varat manuāli aktivizēt funkciju Roadside Assistance Call (BMW ceļa palīdzības dienesta zvanu centrs), lai bez iepriekšēja paziņojuma saņemtu palīdzību savā automobilī. Atkarībā no jūsu valsts pakalpojuma Roadside Assistance (Palīdzība uz ceļa) speciālisti var sazināties ar jums arī proaktīvi.

### **Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā)**

Izmantojot pakalpojumu Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā), jūs saņemat palīdzību, ja automobilis konstatē nelielu negadījumu vai bojājumu. Šādā gadījumā automobilis informē jūs vadības displejā, kuru lietojot, varat tieši sazināties ar BMW pakalpojuma Accident Assistance (Palīdzība avārijas gadījumā) speciālistu. Aktivizējot funkciju Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā), tiek pārraidīti visi ar negadījumu saistītie dati, ieskaitot jūsu pašreizējo atrašanās vietu, lai palīdzētu šajā situācijā. Speciālists var sniegt atbalstu, sazinoties ar jūsu izvēlēto servisa centru, nepieciešamības gadījumā noorganizējot palīdzību uz vietas vai evakuatoru. Turklāt jūs varat sazināties ar pakalpojumu Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā) arī manuāli, lai bez iepriekšēja paziņojuma saņemtu palīdzību automobilī. Atkarībā no jūsu valsts pakalpojuma Accident Assistance (Palīdzība avārijas gadījumā) speciālisti var sazināties ar jums arī proaktīvi.

### **Electronic Service History (Elektroniskā servisa vēsture)**

Izmantojot pakalpojumu Electronic Service History (Elektroniskā servisa vēsture), mūsu sistēmās tiek saglabāta informācija par visiem tiem saņemtajiem servisa pakalpojumiem, kurus darbnīcas apmeklējuma laikā esat piekritis kopīgot. Šī informācija tiek izmantota, piemēram, lai analizētu neatbilstības uzturēšanās laikā darbnīcā, izvairītos no atkārtotiem pakalpojumiem un nodrošinātu jums individuālu klientu atbalstu.

### **Repair History (Remonta vēsture)**

Izmantojot pakalpojumu Repair History (Remonta vēsture), visa informācija par remontdarbiem un izmantotajām detaļām tiek saglabāta mūsu sistēmās. Dati tiek izmantoti, lai darbnīcai sniegtu informāciju par automobiļa vēsturi, analizētu neatbilstības uzturēšanās laikā darbnīcā, izvairītos no atkārtota remonta un nodrošinātu individuālu klientu atbalstu.

### Remote Diagnosis (Attālā diagnostika)

Izmantojot pakalpojumu Remote Diagnosis (Attālā diagnostika), BMW vai jūsu servisa centrs var attālināti veikt diagnostiku, lai noteiktu jūsu automobiļa nepareizas darbības cēloni vai sagatavotu darbnīcas apmeklējumu. Tādēļ jūsu piekrišana ir nepieciešama katrai attālinātai piekļuvei, ko varat nodrošināt automobiļa vadības displejā vai citos saziņas kanālos (piemēram, izmantojot tālruņa zvanu).

### Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Remonta un apkopes pakalpojumi no neatkarīgiem pakalpojumu sniedzējiem)

Izmantojot pakalpojumu Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Remonta un apkopes pakalpojumi no neatkarīgiem pakalpojumu sniedzējiem), remontu un ar apkopi saistītas darbības Eiropas Ekonomikas zonā (EEZ) var veikt neatkarīgi pakalpojumu sniedzēji. Lai varētu jums nodrošināt tālāk minētos pakalpojumus, neatkarīgajam pakalpojumu sniedzējam ir aktīvi jāpieprasa piekļuve jūsu automobiļa datiem katram pakalpojumam un šim pakalpojumu sniedzējam jābūt iestatītam kā jūsu izvēlētam, neatkarīgajam pakalpojumu sniedzējam. Apstiprinot šo pieprasījumu, izmantojot BMW CarData, jūs sniežat savu piekrišanu datu pārsūtīšanai neatkarīgajam pakalpojumu sniedzējam.

- Izmantojot pakalpojumu **Service Partner Services (Servisa partneru pakalpojumi)**, jūsu izvēlētais, neatkarīgais pakalpojumu sniedzējs automātiski saņem no jūsu automobiļa telesakaru zvanus un informāciju par viedās apkopes nepieciešamību, kā arī visus nepieciešamos datus, ja automobilim ir nepieciešama apkope.
- Izmantojot pakalpojumu **Breakdown Assistance (Palīdzība saplīšanas gadījumā)**, jūs tieši no automobiļa varat sazināties ar savu neatkarīgo pakalpojumu sniedzēju. Visi būtiskie automobiļa dati un informācija par pašreizējo atrašanās vietu tiek pārsūtīta neatkarīgajam pakalpojumu sniedzējam.
- Izmantojot pakalpojumu **Accident Assistance (Palīdzība nelaimes gadījumā)**, varat sazināties ar savu neatkarīgo pakalpojumu sniedzēju neliela negadījuma gadījumā.
- Izmantojot pakalpojumu **Remote Diagnosis (Attālā diagnostika)**, neatkarīgi pakalpojumu sniedzēji ar jūsu atļauju var attālināti veikt diagnostiku, lai konstatētu jūsu automobiļa nepareizas darbības cēloni.
- Izmantojot pakalpojumu **Electronic service history (Elektroniskā servisa vēsture)**, tiek saglabāta informācija par visiem saņemtajiem servisa pakalpojumiem, kuru esat piekritis kopīgot.
- Izmantojot pakalpojumu **Repair history (Remonta vēsture)**, visa informācija par remontdarbiem un izmantotajām detaļām tiek saglabāta mūsu sistēmās.

Neatkarīgais pakalpojumu sniedzējs ir atbildīgs par veiktajiem servisa darbiem. BMW neuzņemas atbildību par šo procesu. Lai uzzinātu vairāk par neatkarīga pakalpojumu sniedzēja apstiprināšanu, skatiet vispārīgos BMW CarData/MINI Car Data lietošanas noteikumus. Ja jums ir kādi jautājumi par pakalpojumu nodrošināšanu vai datu turpmāku apstrādi, lūdzu, sazinieties ar jūsu izvēlēto neatkarīgo pakalpojumu sniedzēju.

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgi no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no transportlīdzekļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvei tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

### Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lai izmantotu pakalpojumus Teleservice Call (Telesakaru zvans), Smart Maintenance (Viedā apkope), Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā), Roadside Assistance Call (Ceļa palīdzības zvanu centrs) un Service Partner Assignment (Servisa partneru noteikšana), nepieciešams aktīvs ConnectedDrive līgums, aprīkojums "Teleservices" (papildaprīkojuma kods OE6AE) un aktīva SIM karte. Turklāt automobilim jābūt standarta stāvoklī — tātad bez tehniskām izmaiņām (piemēram, dzinēja tūninga), jābūt izdarītiem visiem apkopes darbiem un jābūt aprīkotam</li></ul>
--------------------------	--

	<p>saskaņā ar ražotāja specifikācijām, kā arī tas nedrīkst būt pakļauts jebkādiem neparastiem vai strauji mainīgiem lietošanas vai apkārtējās vides apstākļiem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Papildus, priekš Smart Maintenance (Viedā apkope) automobilim jābūt aprīkotam arī ar BMW operētājsistēmu 7 vai jaunāku tās versiju. Atkarībā no automobiļa modeļa un valsts tā datu aizsardzības izvēlnē ir pieejams uzraksts "Smart Maintenance" (Viedā apkope).</li> </ul>
<u>Aktivizēšana.</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Datu pārraidi var jebkurā laikā ieslēgt vai izslēgt datu aizsardzības izvēlnē.</li> <li>Funkcija Smart Maintenance (Viedā apkope) ir jāaktivizē pašam datu aizsardzības izvēlnē.</li> <li>Visas pārējās funkcijas tiek aktivizētas pēc noklusējuma.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek glabāti automobiļi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot pakalpojumu Teleservice Call (Telesakaru zvans), automobiļi tiek saglabāti pēdējais telesakaru zvans.</li> <li>Izmantojot pakalpojumu Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā), automobiļi tiek saglabāti arī atrašanās vietas dati un informācija par negadījumu.</li> <li>Izmantojot pakalpojumu Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Remonta un apkopes pakalpojumi no neatkarīgiem pakalpojumu sniedzējiem), automobiļi tiek saglabāti pēdējā Teleservice Call (Telesakaru zvana) datums. Izmantojot pakalpojumu Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā), automobiļi tiek saglabāti arī atrašanās vietas dati un informācija par negadījumu.</li> <li>Lai nepieļautu nepareizus vai neatbilstošus servisa paziņojumus, kamēr automobiļis atrodas darbnīcā, BMW atjaunina automobiļi pieejamos karšu datus ar darbnīcas atrašanās vietas informāciju.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti BMW saskares punktos?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Servisa partneru nozīmēšanu var mainīt lietojumprogrammā My BMW/MINI, portālā My BMW/MINI vai tieši jūsu transportlīdzeklī.</li> <li>Pakalpojumu Teleservice Call (Telesakaru zvans) un Smart Maintenance (Viedā apkope) dati un visa saistītā informācija par nepieciešamo apkopi, darbības traucējumiem vai citām vajadzībām saistībā ar jūsu automobili var tikt parādīti un paziņota lietojumprogrammā My BMW/MINI un izmantojot pašpiegādes paziņojumu lietojumprogrammā My BMW/MINI.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lai izmantotu pakalpojumu Teleservice Call (Telesakaru zvans), Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā) un Roadside Assistance Call (Ceļa palīdzības zvanu centrs), tiek saglabāta informācija par automobili, statusu un tehniskajiem datiem. Lai izmantotu pakalpojumu Roadside Assistance (Palīdzība uz ceļa) un Service Partner Management (Servisa partneru pārvaldība), papildus tiks saglabāti atrašanās vietas dati.</li> <li>Izmantojot pakalpojumu Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Remonta un apkopes pakalpojumi no neatkarīgiem pakalpojumu sniedzējiem), tiek glabāti automobiļa dati, tehniskā informācija un atrašanās vietas dati (pakalpojumu Service Partner Services (Servisa partnera pakalpojumi), Roadside Assistance Call (Ceļa palīdzības zvanu centrs), Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā) un Remote Diagnosis (Attālā diagnostika) vajadzībām). Tiek saglabāta arī remonta informācija (elektroniskā servisa vēsture un remonta vēsture).</li> <li>BMW apstrādā jūsu personas datus, ciktāl tas ir nepieciešams BMW ConnectedDrive līguma izpildei, piemēram, lai identificētu automobiļa īpašnieku, nodrošinātu visaptverošu un proaktīvu atbalstu klientiem un sazinātos ar automobili saistītu pakalpojumu gadījumā.</li> </ul>
<u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot pakalpojumus Teleservices (Telepakalpojumi) un Smart Maintenance (Viedā apkope), informācija par apkopes prasībām var tikt nodota jūsu izvēlētajam vai nolīgtajam servisa centram.</li> <li>Roadside Assistance (BMW palīdzība avārijas gadījumā) zvani var tikt pārraidīti trešajām pusēm. Tādi dati kā informācija par nepieciešamajiem apkopes darbiem var tikt nosūtīti vai tiem var piekļūt jūsu izvēlētais servisa centrs, kuru pats varat izvēlēties vai nolīgt.</li> </ul>

Kad apstrādātie  
dati tiek dzēsti?

- Lai izmantotu pakalpojumu Teleservice Call (Telesakaru zvans), Smart Maintenance (Viedā apkope), Accident Assistance Call (Palīdzība avārijas gadījumā) un Roadside Assistance Call (Ceļa palīdzības zvanu centrs), dati tiek glabāti, līdz tiek izpildīta noteikta apkopes prasība, par šo izpildi tiek ziņots sistēmā un tiek pabeigta visu saistīto procedūru apstrāde.

# Smartphone Integration (Viedtālruņa integrācija)

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 25. februāris; versija: laidniens 07/24

## Pakalpojuma apraksts

Viedtālruņa integrācija ļauj jums automobilī izmantot tādu trešo pušu pakalpojumus kā Apple CarPlay un Android Auto, savienojot savu saderīgo viedtālruni ar automobili un izmantojot dažādas viedtālruņa funkcijas automobilī.

## Detalizēti

Izmantojot Smartphone Integration (Viedtālruņa integrācija) ar lietojumprogrammu Apple CarPlay un Android Auto, varat izmantot vadības displeju, lai piekļūtu noteiktām tālruņa lietojumprogrammām neatkarīgi no tā, vai ierīce ir aprīkota ar iOS (Apple CarPlay) vai Android (Android Auto) operētājsistēmu. Varat izveidot bezvadu savienojumu starp viedtālruni un automobili, lai veiktu zvanus, diktētu un sūtītu ziņojumus un klausītos savus iecienītākos skaņdarbus, raidierakstus un audiogrāmatas. Ja jūsu automobīlis ir aprīkots ar Head-Up Display (HUD) (Projekcijas displeju), tiek atbalstīta izmantotā navigācijas lietotne un jūsu automobīlis ir aprīkots ar vismaz BMW Operating System 7 (sākot ar programmatūras atjauninājumiem no 07/20), jūs varat arī pārvietoties uz galamērķi, izmantojot informāciju, kas tiek parādīta jūsu Head-Up Display (HUD) (Projekcijas displejā).

Nospiežot un turot nospiestu balss pogu uz stūres, jūs varat izmantot viedtālruņa balss asistentu, rokām paliekot uz stūres. Apple CarPlay balss asistentu var aktivizēt arī ar aktivizācijas vārdu "Hey Siri", izmantojot balss atpazīšanu un lietojot automobilī iebūvēto mikrofonu (atkarībā no jūsu automobiļa BMW operētājsistēmas un atbalstītās valsts).

Plašāku informāciju par Apple CarPlay un Android Auto skatiet vietnē <https://www.apple.com/ios/carplay> vai <https://www.android.com/auto>.

Mēs esam atbildīgi par tehniskās saskarnes nodrošināšanu jūsu automobilī. Apple un Google atbild par visu saturu, pakalpojuma uzturēšanu un tā pieejamību, kā arī par visām funkcijām, kas attēlotas no viedtālruņa automobilī, izmantojot pakalpojumu Smartphone Integration (Viedtālruņa integrācija). Apple CarPlay un/vai Android Auto atbalstu nevar garantēt pastāvīgi, jo nav zināms, kā turpinās attīstīties dažādie tehnoloģiskie risinājumi (piem., viedtālruņos un/vai to operētājsistēmās). Izmantojot Apple CarPlay vai Android Auto, tiek lietoti jūsu viedtālruņa dati. Tādēļ var tikt piemērota papildu maksa par datu plūsmu. Lai noskaidrotu vairāk par šo maksu, sazinieties ar savu mobilā tīkla operatoru.

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Viedtālruņa integrācija Apple CarPlay ir saderīga ar Apple iPhone 5 (automobiļiem ar BMW Operating System 8.5 vai vecāku versiju) un Apple iPhone 6s un jaunākām paaudzēm (vismaz iOS14 operētājsistēmai BMW Operating System 9). Saderība var mainīties, tādēļ, lūdzu, skatiet vietni: <a href="https://www.apple.com/ios/carplay/">https://www.apple.com/ios/carplay/</a>.</li><li>• Android Auto viedtālruņa integrācijai ir nepieciešams automobilis ar Live Cockpit Plus vai Live Cockpit Professional (papildaprīkojuma kods SA6U2 vai SA6U3) un BMW Operating System 7 vai jaunāku versiju. Lai izmantotu Android Auto bezvadu režīmā, ir nepieciešams Samsung vai Google viedtālrunis ar Android 10 vai jaunāku versiju vai jebkurš Android viedtālrunis ar Android 11 vai jaunāku versiju. Viedtālrunim ir jābūt 5-Ghz-Wlan atbalstam. Saderība var mainīties, tādēļ, lūdzu, skatiet vietni: <a href="https://www.android.com/auto/">https://www.android.com/auto/</a>.</li></ul>
<u>Aktivizēšana.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Konfigurējiet ierīci transportlīdzekļa Bluetooth iestatījumu izvēlnē. Viedtālrunī jābūt aktivizētam Bluetooth un Wi-Fi.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek glabāti automobiļī?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Atlasītie automobiļa dati, piemēram, sensoru dati, automobiļa informācija un ievades dati, tiek apstrādāti automobiļī. Apple CarPlay automobiļī neģenerē un neglabā nekādus datus. Android Auto pēc rūpnīcas atiestatīšanas ģenerē nejaušu ierīces ID, kas nav tieši saistīts ar klienta datiem un paliek automobiļī.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>• BMW IT sistēmās dati netiks apstrādāti; visi dati tiek nepastarpināti apstrādāti iPhone vai Android viedtālrunī.</li></ul>
<u>Kādiem datiem var piekļūt, izmantojot pakalpojumu Smartphone Integration (Viedtālruņa integrācija)?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aktivizējot Smartphone Integration (Viedtālruņa integrāciju), uz jūsu viedtālruni tiek pārsūtīti atlasītie automobiļa dati, piemēram, sensoru dati, automobiļa informācija un ievades dati.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Personas dati, kuriem tiek piekļūts ar Apple CarPlay vai Android Auto, var tikt pārsūtīti trešajām pusēm — to var izdarīt lietotnes, kas piekļūst datiem no jūsu viedtālruņa, tostarp ierīces oriģinālās lietotnes. BMW nepārsūta nekādus personas datus trešajām pusēm.</li></ul>
<u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>• BMW IT sistēmās dati netiek apstrādāti vai glabāti. Visi dati, kas tiek apstrādāti iPhone vai Android viedtālrunī, tiek dzēsti saskaņā ar attiecīgās lietotnes noteikumiem un paziņojumu par privātumu.</li></ul>

# Technical Basis (Tehniskais pamats)

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 7. jūnijs; versija: izdevums 11/24

## Pakalpojuma apraksts

Tehniskais pamats ietver šādas funkcijas:

Anti-Theft Notification (Paziņojums par zādzību), Diagnostikas datu izvērtēšana, Extendable Car Communications (xCC), Future Mobility Solutions, Improvement of Product Quality (Produktu kvalitātes uzlabošana), Improvement of Service Quality (Pakalpojumu kvalitātes uzlabošana), MyInfo, Predictive Thermal Management (Prognozējošā termiskā pārvaldība).

## Detalizēti

Izmantojot funkciju Anti-Theft Notification (Paziņojums par zādzību), visi sasaistītie lietotāji lietotnē My BMW saņem paziņojumu, tostarp par automašīnas atrašanās vietu attiecīgajā brīdī, ja ieslēdzas signalizācijas sistēma.

Izmantojot funkciju Diagnostikas datu izvērtēšana, automobiļa diagnostikas dati tiek izvērtēti un pārsūtīti mums, lai uzlabotu produktu kvalitāti un darbības drošību.

Izmantojot funkciju Extendable Car Communications (xCC), varat saņemt svarīgus paziņojumus no mums tieši automobiļi. Ja jūsu automobiļim nepieciešams servisa apmeklējums, jo ir konstatēts atsaukums, jāveic kāda tehniska darbība vai citos gadījumos, mēs nosūtām ziņojumu uz jūsu automobiļi, kā arī izmantojam pārējos saziņas kanālus.

Lai izstrādātu funkciju Future Mobility Solutions (Nākotnes mobilitātes risinājumi) un sniegtu individuālas konsultācijas par mobilitātes risinājumiem konkrētam klientam, mēs pārsūtām un analizējam individuālos mobilitātes paradumus.

Funkcijas Improvement of Product Quality (Produktu kvalitātes uzlabošana) vajadzībām mēs izmantojam automobiļa sensoru datus, tostarp apkārtējās satiksmes infrastruktūras datus un papildinformāciju par lietojumu, lai uzlabotu produktu izstrādi un pakalpojumu datu kvalitāti.

Funkcijas Improvement of Service Quality (Pakalpojumu kvalitātes uzlabošana) vajadzībām mēs izmantojam automobiļa sensoru datus un papildinformāciju par lietojumu, lai optimizētu pakalpojumus un sagatavotu tehniskās kampaņas.

Mēs varam koplietot datus no funkcijas Future Mobility Solutions, Product Quality Improvement (Produktu kvalitātes uzlabošana) un Service Quality Improvement (Pakalpojumu kvalitātes uzlabošana) depersonalizētā formā ar rūpīgi atlasītiem izstrādes partneriem, kas var atrasties ārpus jūsu dzīvesvietas valsts, vai BMW partneriem.

Funkcija MyInfo sniedz iespēju pārsūtīt galamērķa adreses, tālruņa numurus un piezīmes no datora tieši uz automobiļi, izmantojot ConnectedDrive kontu. Atkarībā no automobiļa tehniskajām iespējām jūs varat no lietotnes My BMW uz savu automobiļi nosūtīt adreses, tostarp tālruņa numurus, uz kuriem var zvanīt tieši no automobiļa, lai izveidotu mobilo sakaru savienojumu.

Funkcija Predictive Thermal Management (Prognozējošā termiskā pārvaldība) palīdz samazināt automobiļa uzlādes laiku (tikai ar akumulatoru darbināmiem automobiļiem), nodrošinot piemērotu akumulatora temperatūru. Ar šo funkciju jūs varat izmantot jaudīgo uzlādes staciju (High Power Charging Stations — HPC) ātrās uzlādes iespējas, lai nodrošinātu apmierinošas automobiļa lietošanas iespējas.



Ņemiet vērā: katrs pakalpojums un tā funkcijas ir atkarīgas no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<p><u>Priekšnosacījumi.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visu pakalpojumu izmantošanai ir nepieciešams automobīlis ar funkciju Teleservices (papildaprīkojuma kods SA6AE).</li> <li>• Lai izmantotu funkciju Anti-Theft Notification (Paziņojums par zādzību), ir nepieciešams automobīlis ar BMW Operating System 8.5 un jaunāku, kuram ir funkcija Alarm System vai Alarm System Plus (papildaprīkojuma kods SA302 vai SA30A).</li> <li>• Funkciju Diagnostikas datu izvērtēšana, Future Mobility Solutions, Improvement of Product Quality (Produktu kvalitātes uzlabošana) un Improvement of Service (Pakalpojumu kvalitātes uzlabošana) nianse var atšķirties atkarībā no automobiļa tehniskā aprīkojuma un iespējām.</li> <li>• Funkcijas MyInfo izmantošanai nav priekšnosacījumu. Lai izmantotu MyInfo pakalpojumā Google Maps, jums vajadzīgs Google konts, kam piesaistīta funkcija BMW Assist.</li> </ul>
<p><u>Aktivizēšana.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcija Anti-Theft Notification (Paziņojums par zādzību) nav aktīva pēc noklusējuma, un to var aktivizēt automobiļa datu aizsardzības izvēlnē. Funkciju var aktivizēt/deaktivizēt tikai automobiļa galvenais lietotājs. Turklāt ir jābūt aktivizētai automobiļa atrašanās vietas noteikšanai.</li> <li>• Funkcija Diagnostikas datu izvērtēšana ir aktīva tad, kad ir aktīva funkcija ConnectedDrive.</li> <li>• Funkcija Extendable Car Communication (xCC) ir aktīva pēc noklusējuma.</li> <li>• Funkcijas Future Mobility Solutions (Nākotnes mobilitātes risinājumi) un Improvement of Product Quality (Produktu kvalitātes uzlabošana) nav aktīvas pēc noklusējuma, un tās var aktivizēt automobiļa datu aizsardzības izvēlnē.</li> <li>• Funkcija Improvement of Service Quality (Pakalpojumu kvalitātes uzlabošana) ir aktīva pēc noklusējuma, un to var deaktivizēt automobiļa datu aizsardzības izvēlnē.</li> <li>• Funkcija MyInfo ir aktīva pēc noklusējuma. Taču jums ConnectedDrive sadaļā Remote Cockpit jāaktivizē pakalpojums Send to Car (Nosūtīt uz automobili), lai ārējie sadarbības partneri varētu nosūtīt pieprasīto informāciju tieši uz jūsu automobili.</li> <li>• Funkcija Predictive Thermal Management (Prognozējošā termiskā pārvaldība) ir aktīva pēc noklusējuma, un to var ieslēgt, sākot maršruta norādes uz līdzstrāvas uzlādes staciju, lādēšanai uzlabotu maršrutu vai manuāli lietotnes My BMW izvēlnē "Battery Preconditioning" (Akumulatora iepriekšēja sagatavošana).</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek glabāti automobilī?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmantojot funkciju Anti-Theft Notification (Paziņojums par zādzību), netiek glabāti nekādi dati.</li> <li>• Izmantojot funkciju Future Mobility Solutions, netiek glabāti nekādi dati.</li> <li>• Izmantojot funkciju Diagnostikas datu izvērtēšana, tiek glabāti dati, kas tiek lietoti integritātes un drošības pārbaudei.</li> <li>• Izmantojot funkciju Extendable Car Communication (xCC), tiek glabāts xCC ziņojums.</li> <li>• Izmantojot funkciju Improvement of Product Quality (Produktu kvalitātes uzlabošana) un Improvement of Service (Pakalpojumu kvalitātes uzlabošana), tiek glabāti automobiļa kļūdu ieraksti un sistēmas statusa informācija.</li> <li>• Izmantojot funkciju MyInfo, tiek glabāti adresu dati.</li> <li>• Izmantojot funkciju Predictive Thermal Management (Prognozējošā termiskā pārvaldība), tiek glabāta lietotāja preference, ja lietotājs ir pieteicies ar savu BMW ID. Ja automobilim ir BMW Operating System 8.5 vai vecāka, šīs preference tiek glabātas arī viesu profiliem.</li> </ul>

<p><u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot funkciju Anti-Theft Notification (Paziņojums par zādzību), tiek pārsūtīts visu sasaistīto lietotāju BMW ID, transportlīdzekļa identifikācijas numurs (VIN), transportlīdzekļa laika zīmogs un ģeogrāfiskā atrašanās vieta signalizācijas ieslēgšanās brīdī, kā arī signalizācijas ieslēgšanās iemesls.</li> <li>Izmantojot funkciju Diagnostikas datu izvērtēšana, automobilī savāktie dati tiek apkopoti un nosūtīti uz aizmugursistēmu, kur tos analizē, lai atklātu konkrētā automobiļa darbības traucējumus (konkrētajam automobilim nepieciešamās tehniskās darbības, lai atjaunotu integritāti un drošību; nepārtraukta produktu un pakalpojumu drošības uzlabošana, izmantojot pseidonimizētus datus).</li> <li>Izmantojot funkciju Extendable Car Communication (xCC), tiek glabāti klientu un ziņojumu dati.</li> <li>Izmantojot funkciju Future Mobility Solutions (Nākotnes mobilitātes risinājumi), tiks glabāti automobiļa un pārvietošanās dati, piemēram, GPS koordinātas, sēdvietu aizņemība, maršruta veids, ātrums, nobraukums vai uzlādējamo hibrīda vai elektrisko automobiļu nobraukums, izmantojot elektroenerģiju.</li> <li>Izmantojot funkciju Improvement of Product Quality (Produktu kvalitātes uzlabošana) un Improvement of Service Quality (Pakalpojumu kvalitātes uzlabošana), mūsu sistēmās nepersonalizētā veidā tiek glabāti automobiļa sensora dati un lietojuma informācija, dati par satiksmes infrastruktūru, piemēram, par ceļazīmēm un lokāliem apdraudējumiem uz ceļa, kā arī novietojuma un pārvietošanās dati un sensora statusa informācija (piemēram, sensora atteice), lai tos izmantotu nepersonalizētiem pakalpojumiem. Lai saņemtu personalizētus pakalpojumus, var tikt pārsūtīts klienta identifikācijas numurs un noteikta automobiļa informācija, kas ir būtiska attiecīgā pakalpojuma saņemšanas nolūkā.</li> <li>Izmantojot funkciju MyInfo, uz automobili tiek pārsūtīti adrešu dati.</li> <li>Izmantojot funkciju Predictive Thermal Management (Prognozējošā termiskā pārvaldība), manuālās akumulatora iepriekšējās kondicionēšanas aktivizācijas statuss tiek pārraidīts uz aizmugursistēmu un saglabāts klienta statusa vizualizācijai. Tiek apstrādāta arī klienta izvēle aktivizēt vai deaktivizēt funkciju.</li> </ul>
<p><u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojot funkciju Anti-Theft Notification (Paziņojums par zādzību), Diagnostikas datu izvērtējums, Extendable Car Communication (xCC) un MyInfo, dati netiek nosūtīti trešajām pusēm.</li> <li>Izmantojot funkciju Future Mobility Solutions (Nākotnes mobilitātes risinājumi), izvēlētiem izstrādes partneriem var tikt pārsūtīti automobiļa un pārvietošanās dati, piemēram, GPS koordinātas, sēdvietu aizņemība, maršruta veids, ātrums, nobraukums vai uzlādējamo hibrīda vai elektrisko automobiļu nobraukums, izmantojot elektroenerģiju, ar mērķi uzlabot un izstrādāt produktus. Mēs varam kopīgot šos datus depersonalizētā veidā ar rūpīgi izvēlētiem izstrādes partneriem, kuri var atrasties ārpus jūsu dzīvesvietas valsts, vai BMW partneriem.</li> <li>Izmantojot funkciju Improvement of Product Quality (Produktu kvalitātes uzlabošana) un Improvement of Service Quality (Pakalpojumu kvalitātes uzlabošana), karšu uzturētājiem tiek pārsūtīti anonimizēti satiksmes infrastruktūras dati, piemēram, par ceļazīmēm vai lokāliem apdraudējumiem uz ceļa, kā arī novietojuma un pārvietošanās dati un sensora statusa informācija, lai to izmantotu karšu veidošanai. Turklāt mēs varam koplietot šos datus depersonalizētā formā ar rūpīgi atlasītiem izstrādes partneriem, kas var atrasties ārpus jūsu dzīvesvietas valsts, vai BMW partneriem.</li> <li>Izmantojot pakalpojumu Predictive Thermal Management (Prognozējošā termiskā pārvaldība), trešajām pusēm netiek pārsūtīti nekādi dati.</li> </ul>
<p><u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcijas Diagnostikas datu izvērtēšana vajadzībām savāktie konkrētā automobiļa dati, tehnisko darbību veikšanai un produktu un pakalpojumu uzlabošanai nepieciešamie dati tiek dzēsti pēc analīzes vai tehniskās darbības pabeigšanas.</li> <li>Funkcijas Extendable Car Communication (xCC) vajadzībām savāktie atsaukumu, tostarp automobiļa, dati tiek automātiski dzēsti. Analīzei izmantotie dati tiek anonimizēti.</li> </ul>

- |  |   |
|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Funkcijas Future Mobility Solutions vajadzībām savāktie dati tiek dzēsti automātiski vai kad tiek saņemts klienta pieprasījums.</li><li>• Funkcijas Improvement of Product Quality (Produktu kvalitātes uzlabošana) un Improvement of Service Quality (Pakalpojumu kvalitātes uzlabošana) vajadzībām savāktie tehniskās infrastruktūras žurnālfaili tiek dzēsti automātiski. Personalizētie dati tiek glabāti tikai tik ilgi, cik nepieciešams attiecīgā pakalpojuma nodrošināšanai.</li><li>• Funkcijas MyInfo vajadzībām saglabātos adrešu datus jebkurā brīdī var izdzēst attiecīgajā automobiļa izvēlnē. Mūsu IT sistēmā glabātie adrešu dati tiek dzēsti automātiski.</li><li>• Funkcijas Predictive Thermal Management (Prognozējošā termiskā pārvaldība) vajadzībām savāktie dati tiek dzēsti automātiski tad, kad no automobiļa tiek izdzēsts jūsu personīgais BMW ID. Turklāt visus automobiļī esošos datus var dzēst, atiestatot automobiļī rūpnīcas iestatījumus. Ar funkciju statusu saistītie aizmugursistēmas dati tiek dzēsti ne vēlāk kā pēc sešiem mēnešiem.</li></ul> |
|--|---|

# Vehicle Apps (Automobiļa lietotnes)

Pārskatīšanas datums: 2024. gada 21. jūnijs; versija: izdevums 11/24

## Pakalpojuma apraksts

Vehicle Apps ir tiešsaistes mobilitātes pakalpojums, kas savieno jūs ar pārējo pasauli. Šis pakalpojums nodrošina jums piekļuvi jaunākajai informācijai un sniedz iespēju izmantot tādas lietotnes kā News vai Weather arī ārzemēs.

## Īsumā

Vehicle Apps nodrošina dažādu informācijas pakalpojumu darbību. Mūsu mērķis ir nodrošināt uzlabotus augstas kvalitātes informācijas pakalpojumus. Lai mēs būtu droši, ka šis mērķis tiek sasniegts, sniegtie informācijas pakalpojumi regulāri tiek pārbaudīti. Tādēļ Vehicle Apps pakalpojumu klāstam var tikt pievienoti jauni informācijas pakalpojumi un funkcijas, kā arī no pakalpojumu klāsta īslaicīgi vai neatgriezeniski var tikt noņemti esoši pakalpojumi vai funkcijas.

Šis pakalpojums var ietvert tālāk norādītās lietotnes.

- Izmantojot lietotni News, jums būs pieejamas jaunākās ziņas par dažādām tēmām. Ziņas būs pieejamas audio un teksta formātā ar iespēju tās atskaņot. Jūs varat izmantot savu ConnectedDrive kontu, lai mūsu portālā skatītu savu personisko RSS plūsmu un aktivizētu uzlabotās personalizēšanas funkcijas.
- Izmantojot lietotni Weather, jūs jebkurā atrašanās vietā saņemsiet detalizētu analīzi par laikapstākļiem konkrētajā dienā, kā arī pārskatu par nākamo dienu laikapstākļiem. Jums tiks rādīti brīdinājumi par jebkādam gaidāmām vētrām.
- Lietotne Online Mail sniedz iespēju automobiļī saņemt un no tā sūtīt e-pasta ziņojumus. Izplatītākajiem e-pasta pakalpojumu sniedzējiem tiek piedāvāti e-pasta vedņi, kā arī jums ir iespēja manuāli konfigurēt e-pasta kontu.
- Izmantojot lietotni Online Destinations, varat meklēt galamērķus un saņemt aktuālo informāciju par tiem. Šī funkcija ir pieejama automobiļiem ar operētājsistēmu BMW Operating System 6 un vecākām operētājsistēmām. Automobiļiem ar operētājsistēmu BMW Operating System 5 un 6 šī funkcija tiek piedāvāta papildus galamērķa ievadei lietotnē BMW Maps.
- Izmantojot pakalpojumu Fuel Price Search, jūs varat meklēt degvielas uzpildes stacijas pēc vēlamā degvielas veida. Šī funkcija ir pieejama arī uzlādes punktu gadījumā.
- Izmantojot lietotni Learning navigation, varat pārvaldīt, vai no automobiļa tiek vākti viedā mobilitātes asistenta atrašanās vietas dati.
- Izmantojot lietotni Received destinations, varat tieši skatīt, dzēst, pievienot izlasei vai sākt uz automobili nosūtīt maršrutu norādījumus un plānotās tikšanās.
- Izmantojot lietotni My Highlights, varat skatīt dažas jums pieejamās izceltās jaunās funkcijas vai to uzlabojumus (piem., Remote Software Upgrades, lietotne My BMW un citi pakalpojumi).
- Izmantojot lietotni Charging Station Feedback, varat sniegt atsauksmes par savu pieredzi izmantotajās uzlādes stacijās.
- Lietotne Festive App nodrošina ar dažādiem pasākumiem saistītu svētku gaisotnes pagaidu ieviešanu, apvienojot video animāciju automobiļa displejā ar skaņas un vides apgaismojuma efektiem automobiļī (tostarp arī lietotnes My BMW paziņojumu).

Ņemiet vērā, ka katrs pakalpojums un tā funkcijas atkarīgas no pieejamības. Pakalpojuma pieejamība un nianse ir atšķirties atkarībā no automobiļa modeļa un tā tehniskajām iespējām, kā arī valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja pakalpojums nodrošina piekļuvi tikai trešo pušu pakalpojumiem, šādi trešo pušu pakalpojumi nav attiecīgā pakalpojuma subjekts.

## Papildinformācija

<u>Priekšnosacījumi.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Lai izmantotu pakalpojumu Vehicle Apps (Automobiļa lietotnes), jums ir nepieciešams automobilis ar ConnectedDrive Services Package (papildaprīkojuma kods SA6AK) un vienu no Connected pakotnēm: Connected Package, Connected Package Plus vai Connected Package Professional (papildaprīkojuma kods SA6C1, SA6C2, SA6C3/SA6C4), Connected Unlimited vai Connected+ Unlimited (papildaprīkojuma kods SA6C5/SA6C6).</li></ul>
<u>Aktivizēšana.</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Šī funkcija ir pieejama automobiļa lietotņu sadaļā.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek glabāti automobilī?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot pakalpojumu Vehicle Apps (Automobiļa lietotnes), dati automobilī netiek glabāti.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek apstrādāti vai glabāti BMW IT sistēmās?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Automobiļa lietotnēm tiks apstrādāti un glabāti identifikācijas un konta dati, kā arī dati, kas nepieciešami katras lietotnes darbībai, piemēram, atrašanās vietas datu apstrāde lietotnei Weather.</li></ul>
<u>Kādi dati tiek pārsūtīti trešajām pusēm?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Izmantojot Vehicle Apps pakalpojumu kopu, tiks kopīgoti un izmantoti anonimizēti dati, lai būtu iespējams nodrošināt personalizētu saturu un pakalpojumu uzlabojumus (News). Turklāt trešajām pusēm tiek nosūtīta informācija par personalizēšanas darbībām, meklēšanas vaicājumiem tiešsaistē, mobilitātes profilu un jauniegūtajiem galamērķiem.</li></ul>
<u>Kad apstrādātie dati tiek dzēsti?</u>	<ul style="list-style-type: none"><li>Šo pakalpojumu darbības nodrošināšanai apstrādātie dati tiks dzēsti automātiski, pēc jūsu pieprasījuma vai arī jūs paši varēsiet tos noņemt.</li></ul>